



United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization

AF SOOMAALI



Gooba geli dhammaan erayada ku
bilaabma ama



HORDHAC

Buuggan oo ah Af-Soomaali fasalka kowaad, waxa soo diyaariyey Xarunta Horumarinta Manaahijta ee Wasaaradda Waxbarashada iyo Barbaarinta, wuxu ka mid yahay buugagga manhajka cusub ee Sannadka 1985ka bilaabmay.

Buuggani waxa uu ardayda ka caawinayaan kobciska awooddooda ee xirfadaha kala duwan ee salka u ah afka sida dhegeysiga, hadalka, akhriska iyo qoraalka.

Buuggan waxa aan ku rajo weynahay in uu isbeddel la taaban karo ku sameeyo barashada af-Soomaaliga.

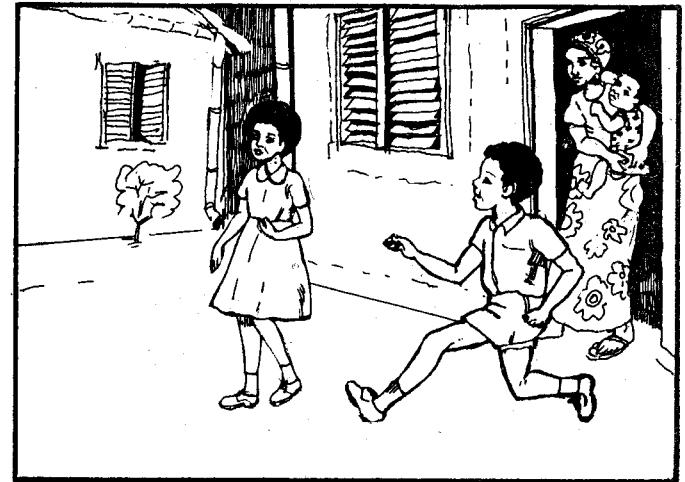
Xasan Daahir Obsiiye
Agaasimaha Waaxda H. Manaahijta

Xusuusnow

Af Soomaaligu waa af qorliddisu ay cusub tahay. Midayntilku waxa ay qaadanaysaa wakhtidheer. Ereyadan soo sooda waxa ay ka mid ylhln erayada loogu dhawaaqi karo loona higgandhiyo laba siyaabood oo kala geddiisan :

<i>weedh</i>	<i>weer</i>	<i>xadhig</i>	<i>xarig</i>
<i>hadhl</i>	<i>harl</i>	<i>xldhay</i>	<i>xiray</i>
<i>ndhl</i>	<i>arl</i>	<i>badh</i>	<i>bar</i>
<i>gabadh</i>	<i>gabar</i>	<i>yeedhay</i>	<i>yeeray</i>
<i>hadhuudh</i>	<i>haruur</i>	<i>klldhl</i>	<i>klrl</i>
<i>foodhln</i>	<i>foorln</i>	<i>yldhl/tldhl</i>	<i>ylrl/tlrl</i>
HORDHAC		<i>feedh</i>	<i>feer</i>

Buuggaan waxaa soo ururiyay, iskuna soo dubariday daabacadiisa labaad Koxda Farsamada ee Xafiiska UNESCO u qaabilisan tala bixinta waxbarashada

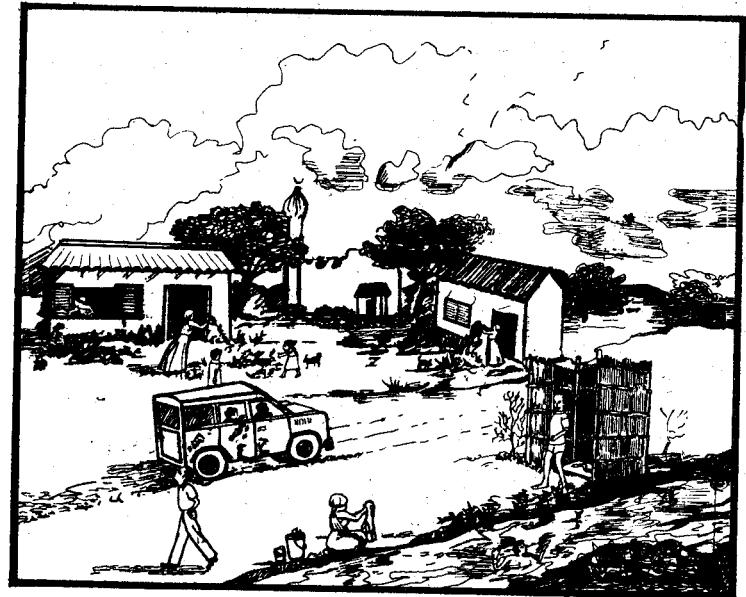


1.2



— 2 —

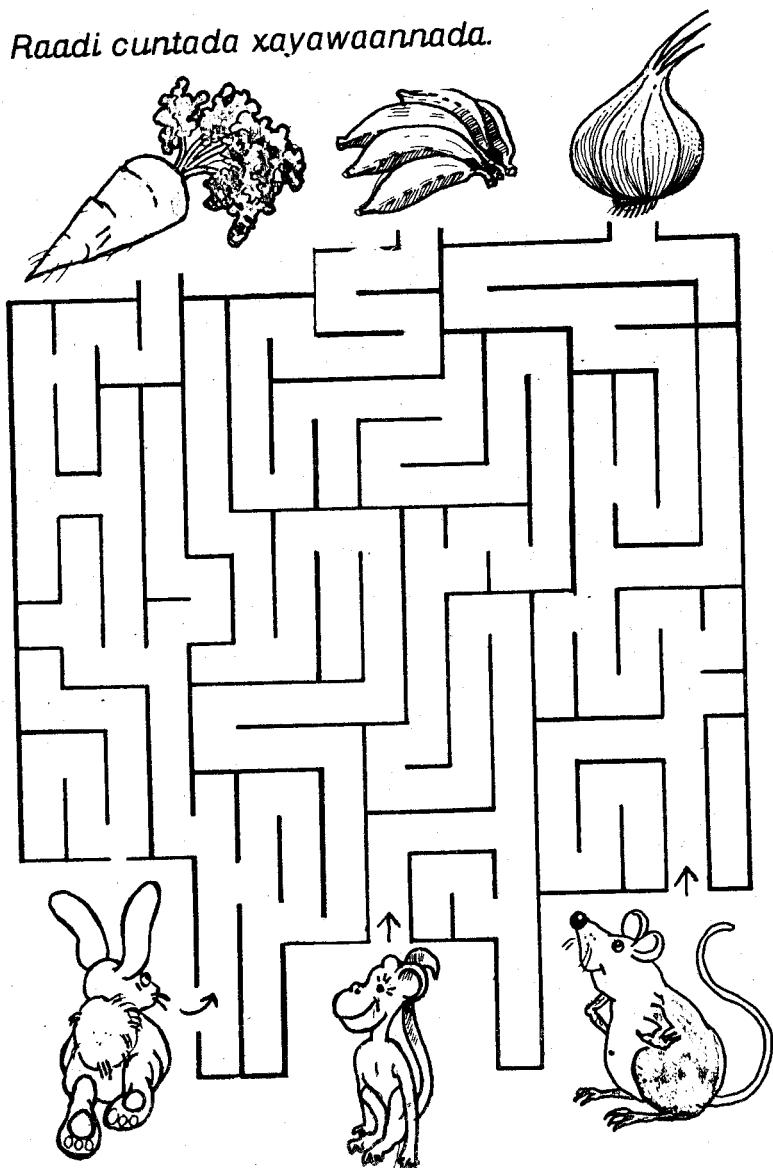
1.3



— 3 —

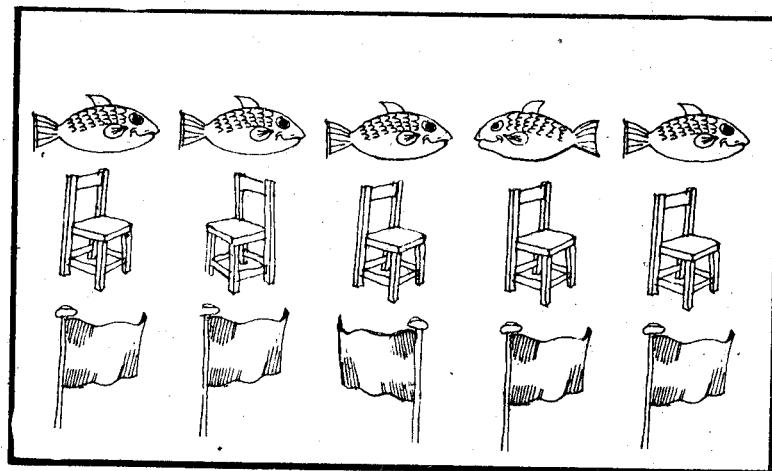
1.4

Raadi cuntada xayawaannada.

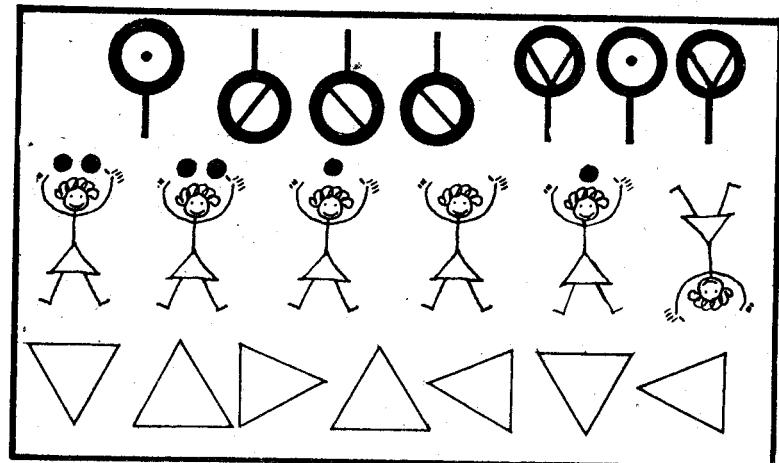


1.5

1. Mid baa ka gooniya Ku sawir X.



2. Xariijimo ku sawir kuwa isku midka ah dhexdooda.



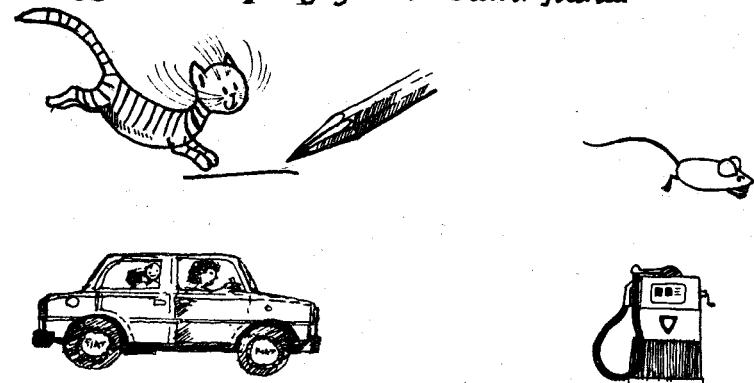
1.6

Sawir jidka.

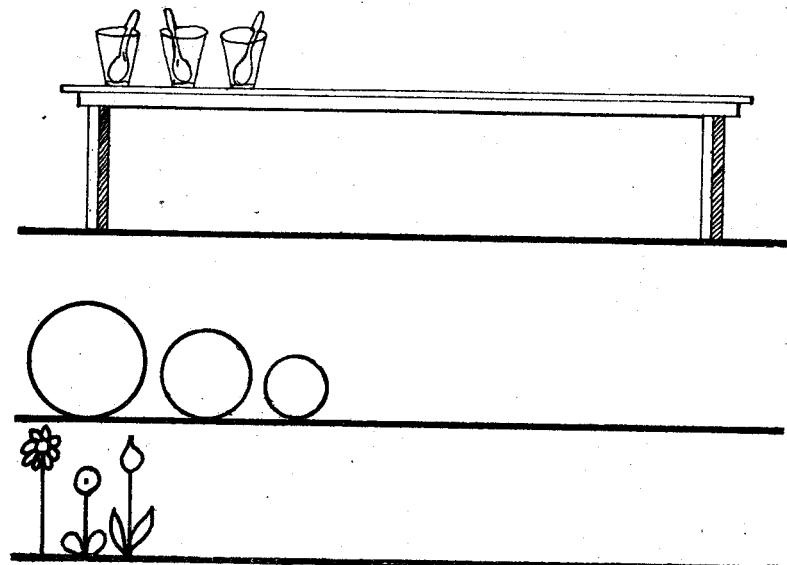


1.7

1. Xaggee baa ay tegayaan? Sawir jidka.

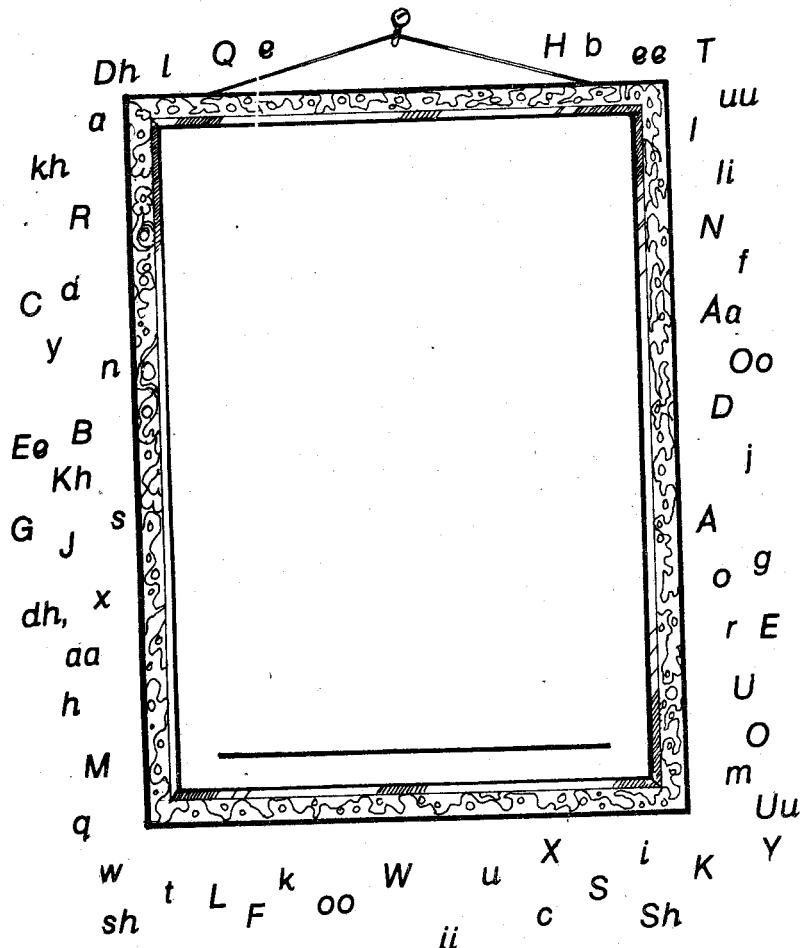


2. U dhammaystir sawirka bidix ilaa midig



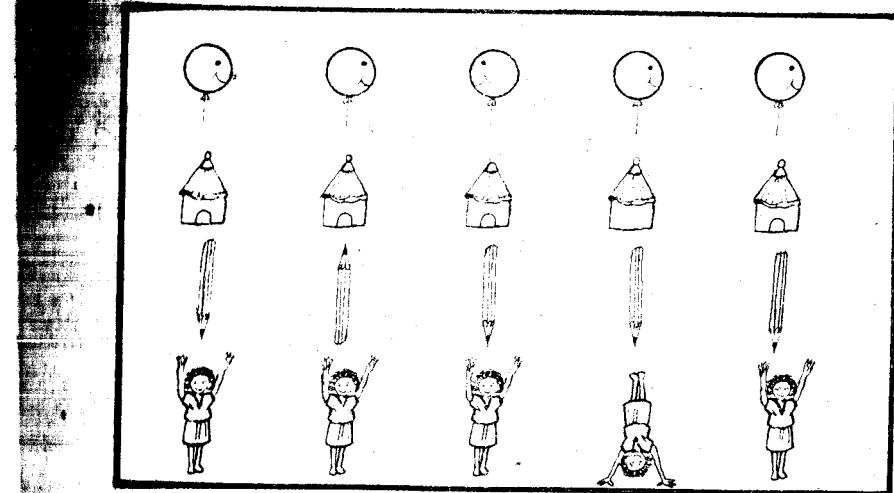
2.1

Sawir musawirkaaga. Ku qormagacaaga.

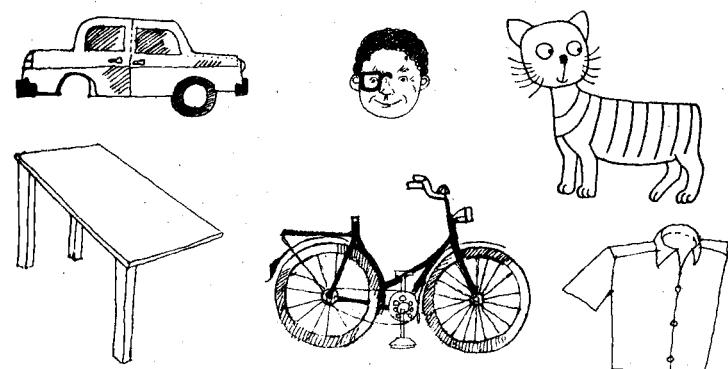


2.2

Maxaa ka duwan? Ku sawir X.

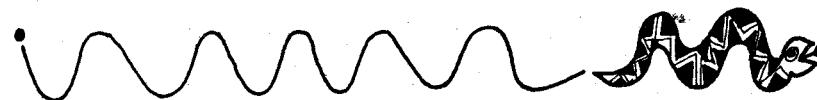


2. Wax baa ka maqan. Dhammaystir sawirka.



2.3

1. Ku sawir xarriiqda dusheeda.



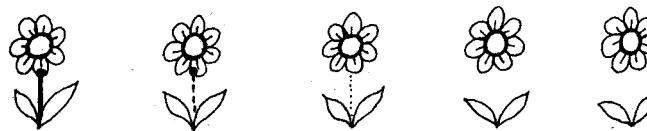
2. Sawir madaxyada wejiyadan.



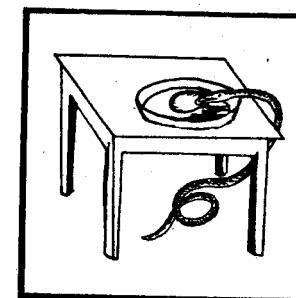
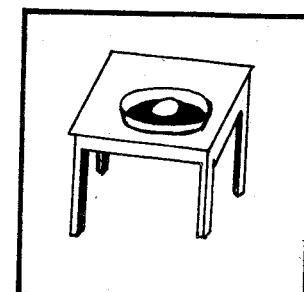
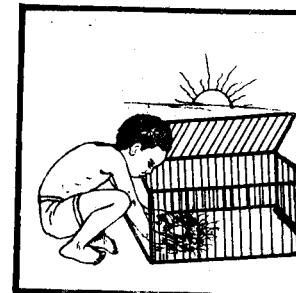
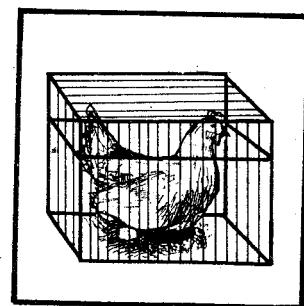
3. Sawir koobabka.



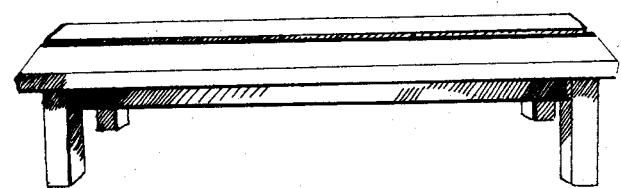
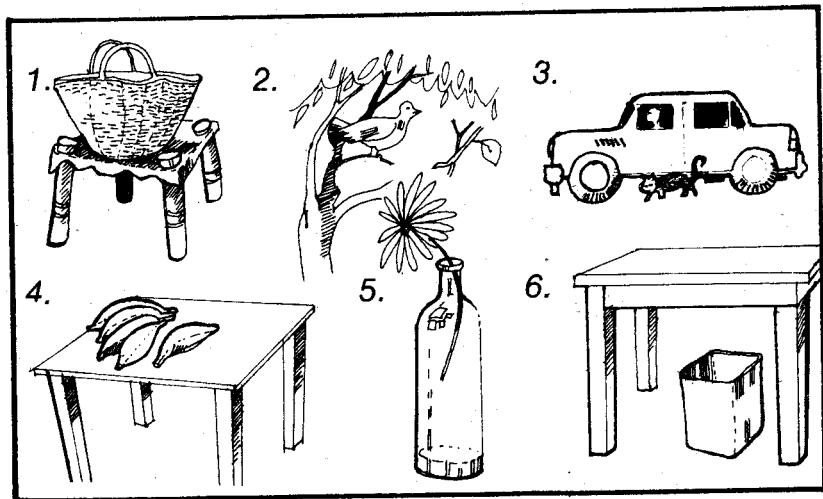
4. Ku sawir samay-ubaxeedka ubaxyadan.



2.4



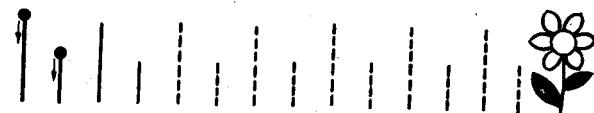
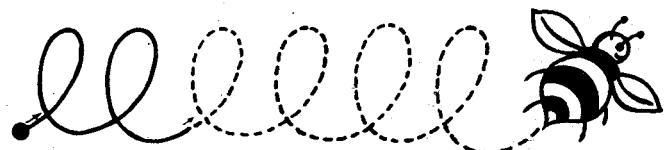
2.5



Ku sawir cadceed kursiga dheer korkiisa.
Ku sawir dhagax kursiga dheer hoostiisa.
Ku sawir dhalo kursiga dheer dushiisa

2.6

La raac qalinkaaga dhibcaha.



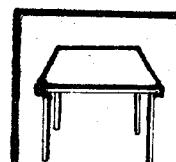
2.7



3.1



muus



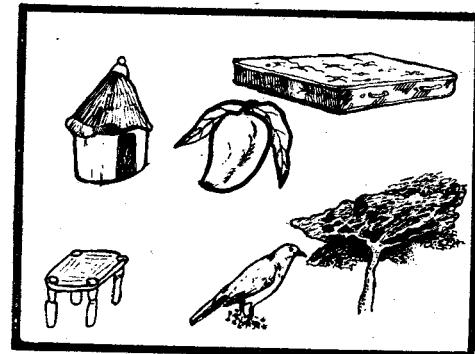
miis



mas



mindi



Goobo ku sawir dhammaan xarafka **m** ama **M**

i M
e
M o
m s
u a t
M n m

m

M



af



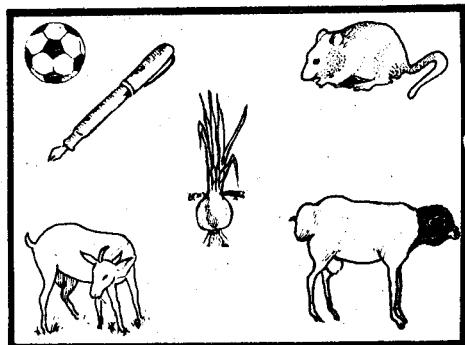
aqal



arday



askari



Goobo geli dhammaan erayada leh

ama A

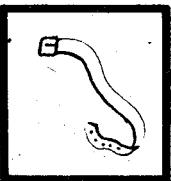
suun, mas, af, miis, Aqal, **bisad,**
Awr, geel, ubax, calan

a

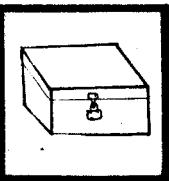
A



saacad



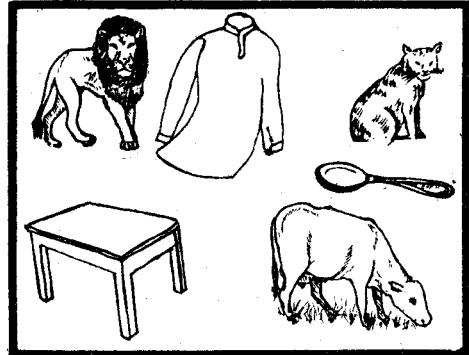
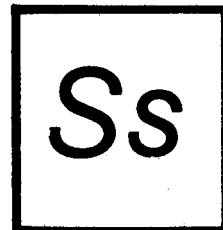
suun



sanduuq



sabuul



Goobo geli dhammaan erayada leh

ama S

bisad, suun mas soof, **masar,**
Sahra, fure, san, kurus, Surwaal

s

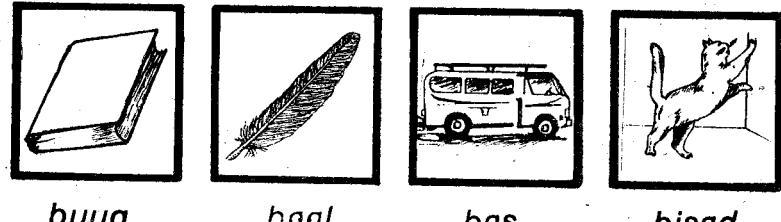
Ma doonaysaa babaay
Haddii aad rabtid babaay
Si aad u hesho babaay
Adigu beero babaay.



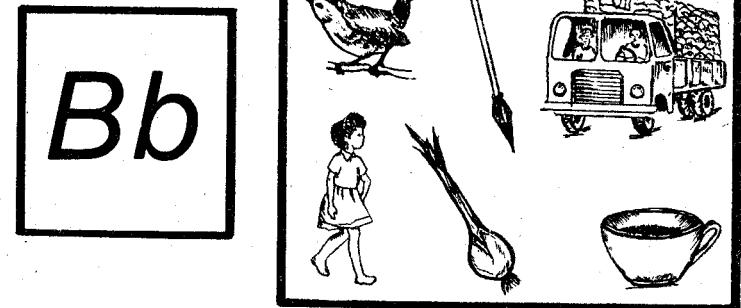
Ma doonaysaa galley
Haddii aad rabtid galley
Si aad u hesho galley
Adigu beero galley.



Ma doonaysaa hadhuudh
Haddii aad rabtid hadhuudh
Si aad u hesho hadhuudh
Adigu beero hadhuudh



buug baal bas bisad



Goobo ku sawir dhammaan xarafka **b** ama **B**

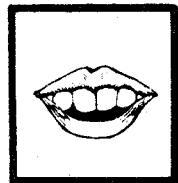
n r B t i
T w s B a
B t b m R d

b
B

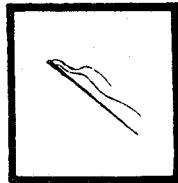
3.6



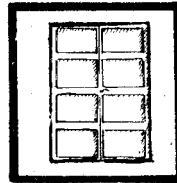
il



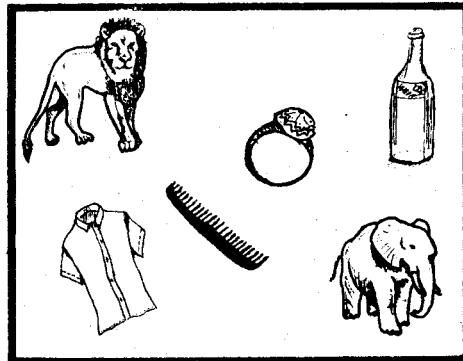
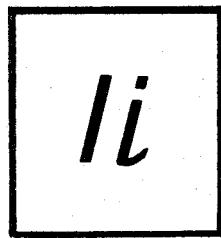
ilig



irbad



irrid



Goobo goli dhammaan erayada leh

i ama

mindi, geed, Ibraahim, lug, nin, kab,
kursi, beer, Ismaaciil, **shimbir**

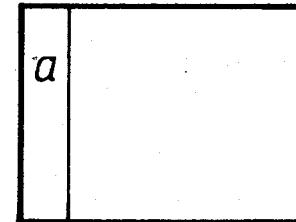
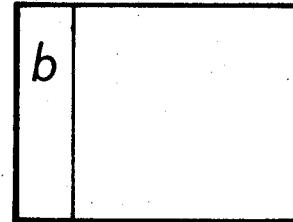
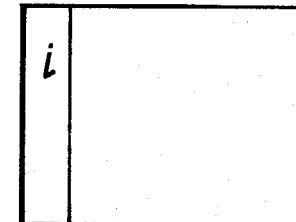
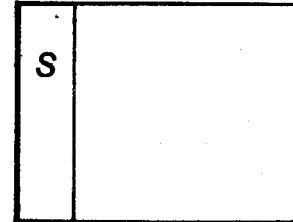


I

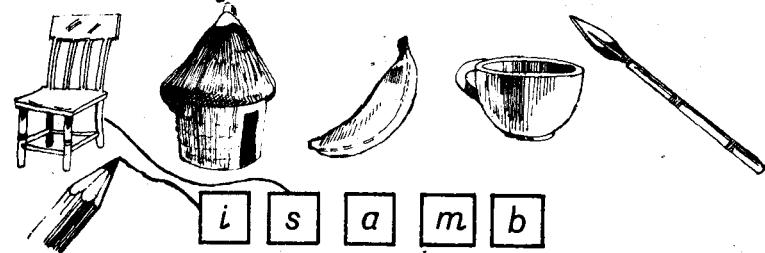
I

3.7

1. Sawir musawir ku bilaabma xarafka.



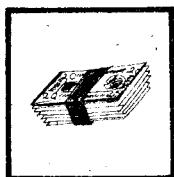
2. Maxaa aad arki kartaa? Dheh ereyada
Xaggee baad ka maqashaa **i s a m b**?
Sawir xariijimo.



3. Ku buuxi a. Akhri erayada.

b_s m_s

4.1



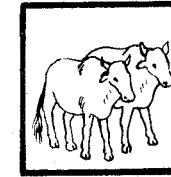
lacag



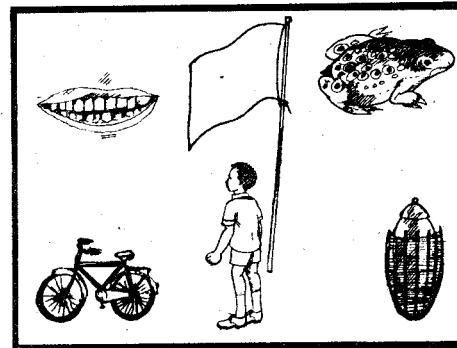
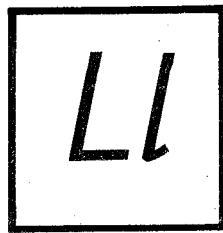
lug



libaax



lo'

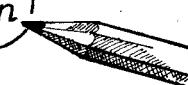


Goobo geli dhammaan erayada ku bilaabma
L ama L

Axmed laan Ladane leexo ilmo

Liin

Luul Layla baal saabuun webi



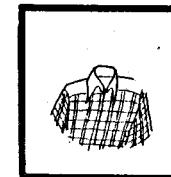
L

L

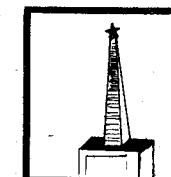
4.2



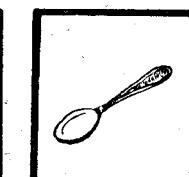
baal



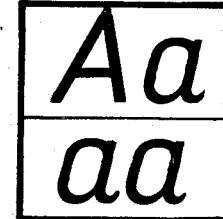
shaati



taallo



qaaddo



Goobo geli dhammaan erayada leh

aa ama Aa

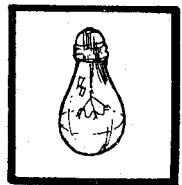
wiil naag dugsi waa tuge

Aamina fiiri nacnac Xaawa cambe

aa

Aa

4.3



nal



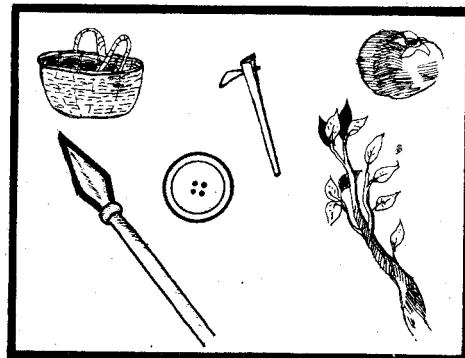
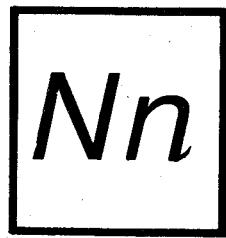
nacnac



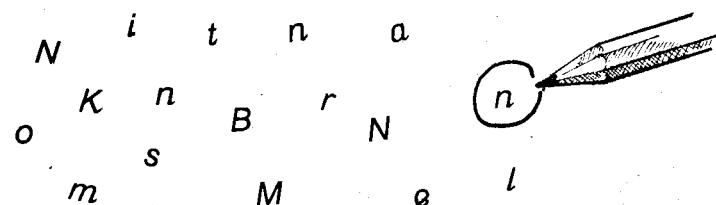
naag



nin



Goobo ku sawir dhammaan xarafka **[n]** ama **[N]**



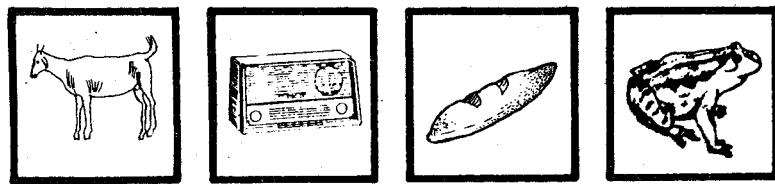
n

N

4.4



4.5



ri raadiyow rooti rah



Goobo geli dhammaan erayada leh

ama R

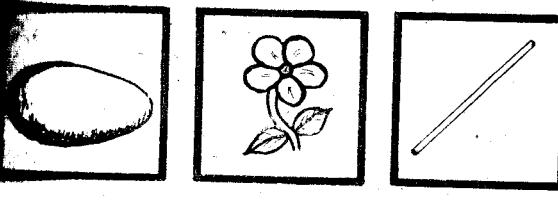
dugsi nin carruur masar dhar

Rooble maqal orod tag Ruun

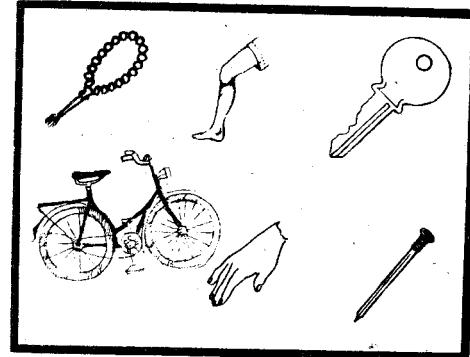
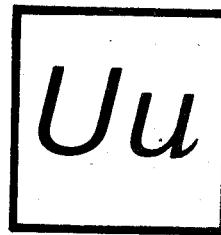
r

R

4.6



ukun ubax ul



Goobo ku sawir dhammaan xarafka ama U

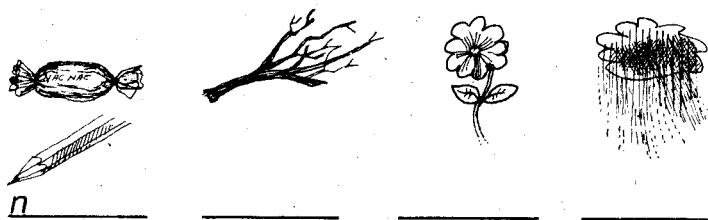
u b u T
o r e A
s w f q m
w f q m

u

U

4.7

1. Dhawaaqee baad erayga ugu hor maqashaa?
Qor xarafkaas.



2. Maxaa aad arki kartaa? Dheh erayada.
Xaggee baad ka maqashaa? aa n r u
Sawir xariijimo.

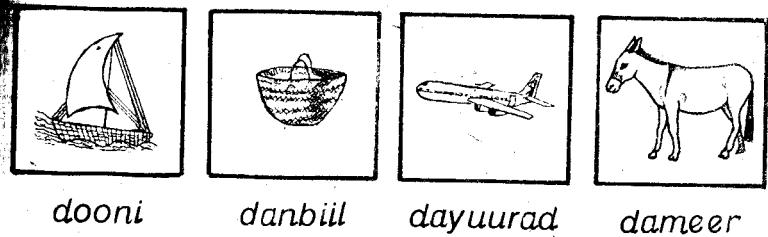


aa n r u

3. Ku buuxi Akhri erayada.

n n r

5.1



Goobo geli dhammaan erayaad leh ama
bisad dukaan beer Dahabo rooti
Cali Daahir rah derbi dugsi

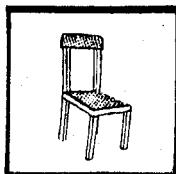
5.2



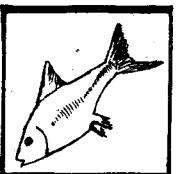
koob



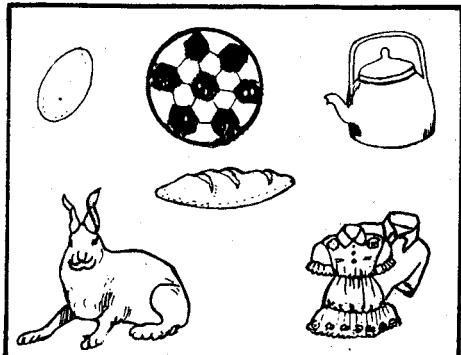
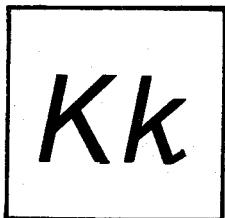
kab



kursi



kalluun



Goobo geli dhammaan erayada leh **k** ama **K**
baaskiil ilmo Kismaayo Sahra dukaan adhi
kurdad far kaalay **(Kani)**



K

K

5.3



wiil



waran



wiyil

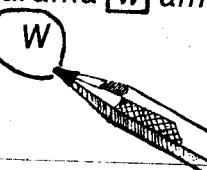


wan



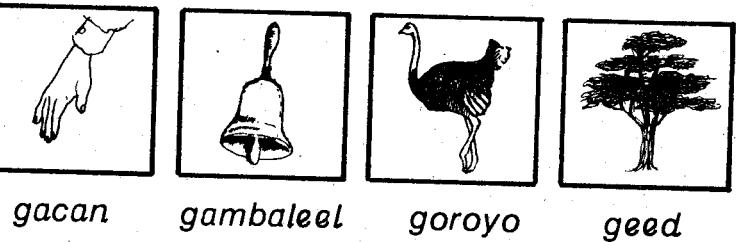
Goobo ku sawir dhammaan xarafka **w** ama **W**

A W g t k u
M w r n u b w
e



W

W



Gg



Goobo geli dhammaan erayada ku
bilaabma [g] ama [G]
naag galley dugsi geel gabay
Geelle haan gabadh shanlo [guri]

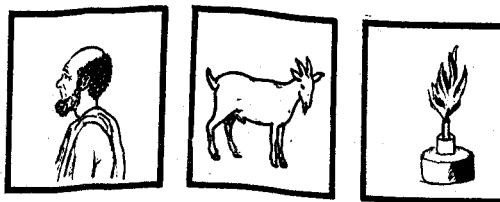


g

G

g

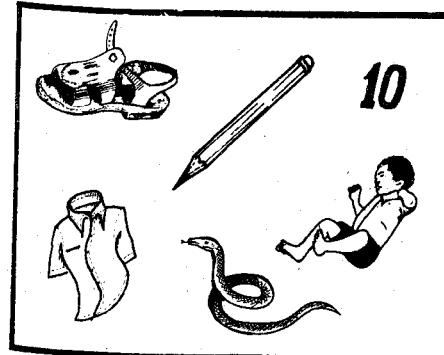
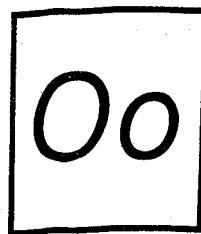
G



oday

orgi

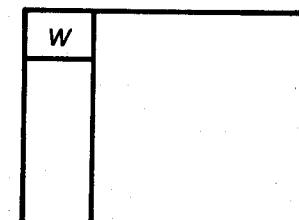
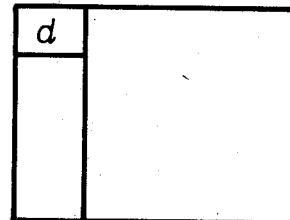
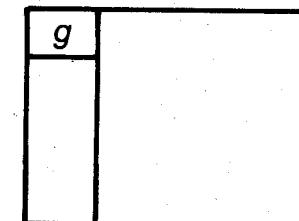
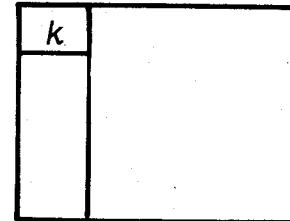
olol



Goobo geli dhammaan erayada leh o ama qalin Hodon sheeko Cali biyo
Orod xafiis laba riyo tobani

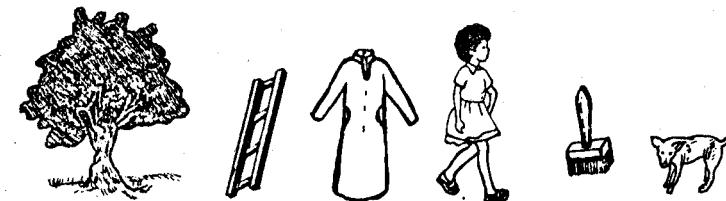
OO

1. Sawir musawir ku bilaabma xarafka.



2. Maxaa aad arki kartaa? Dheh erayada.

Xaggee baad ka maqashaa? o g w k d
Sawir xarijimo.



o	g	w	k	d
---	---	---	---	---

3. Ku buuxi o. Akhri erayada.

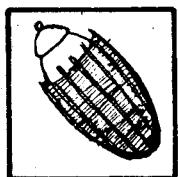
—rgi

ilm—

l,

—lll

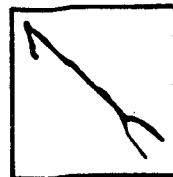
6.1



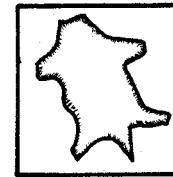
haan



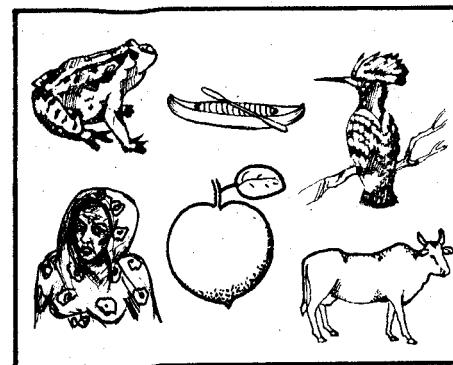
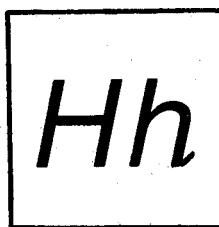
hal



hangool



harag



Goobo ku sawir dhammaan xaratka h ama H

b	H	h	o	h	w
h	s	n	r	t	d
		M			h

h

H

6.2



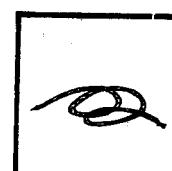
xaashi



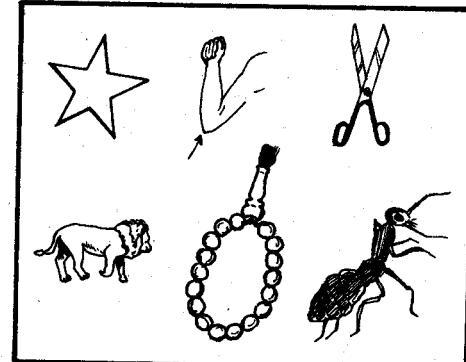
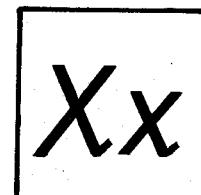
xaaqin



xabxbab



xarig



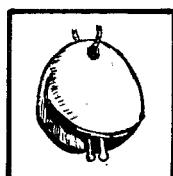
Goobo geli dhammaan erayada leh x ama X
Maxamed faras dhagax dheri
Axmed Xaawa jeer loexo daar Xaliimo

x

X



koob



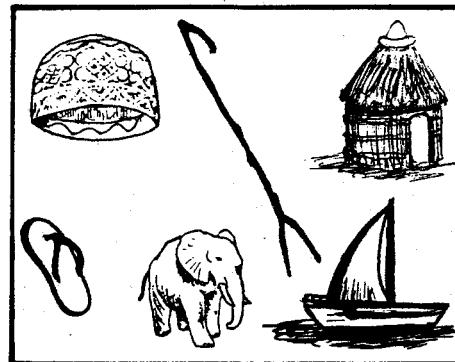
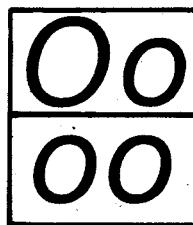
koor



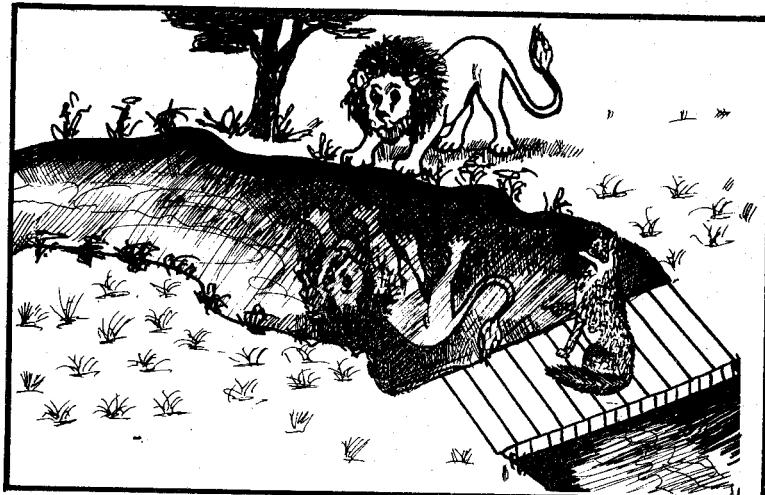
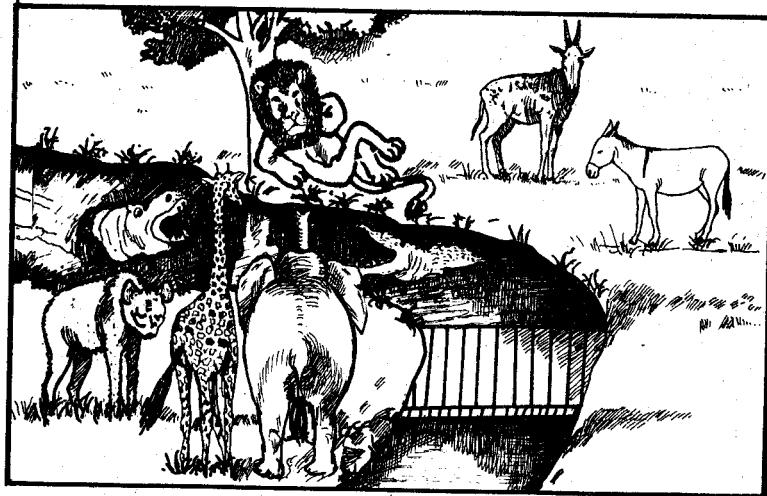
roob



rooti



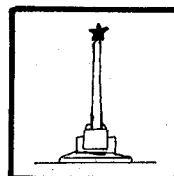
Goobo geli dhammaan erayada leh **oo** ama **oo**
 Oomaar Dhool sac Dhoorre Dahabo
 Toolmoon buug Axmed gabar
 Habboon

oo**Oo**

6.5



tarmuus



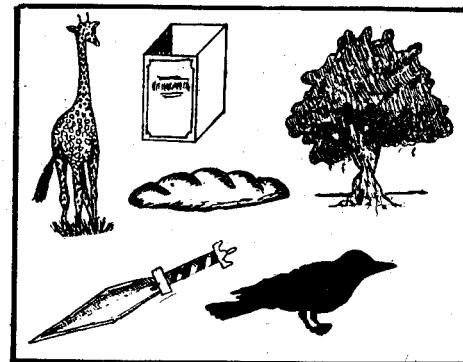
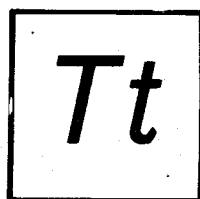
taallo



tusbax



tardaq



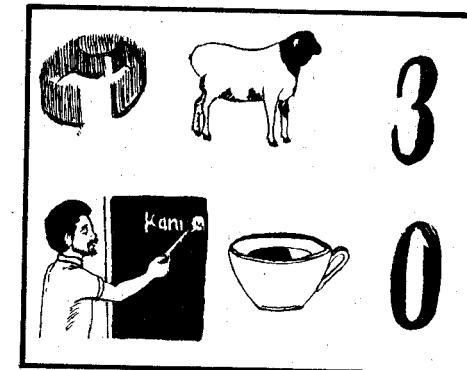
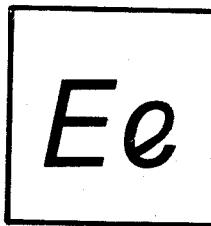
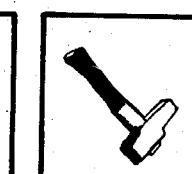
Goobo geli dhammaan erayada ku
bilaabma **t** ama **T**

Toolmoon gabadh tuug surwaal **timir**
tuur seef waraabe tuko teneg

t

T

6.6



Goobo ku sawir dhammaan xarafka **E** ama **e**

b s u E F e E D
e a E g r aa r B

e

E

6.7

Dhawaaqee baad erayga ugu hor maqashaa?
Qor xarafkaas.



Maxaa aad arki kartaa? Dheh erayada.

Xaggee baad ka maqashaa?

Sawir xarijimo. h x oo t e



h x oo t e

Ku buuxi h Akhri erayada.

aan

ra

al

7.1

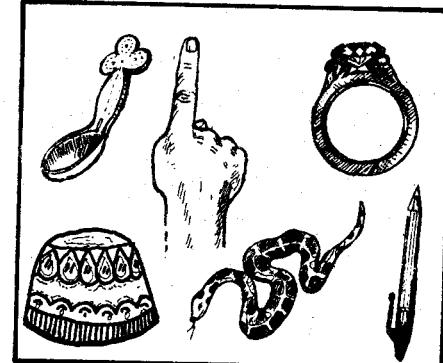
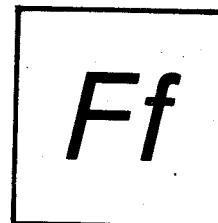


faras

fure

feynuus

faas



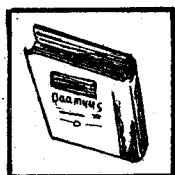
Goobo geli dhammaan erayada ku bilaabma f ama F

Faarax saacad fasax kildhi fasal

Faysal hilib Fardowsa miis feedh

f

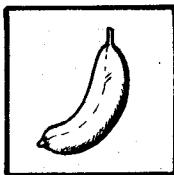
F



buug



suun

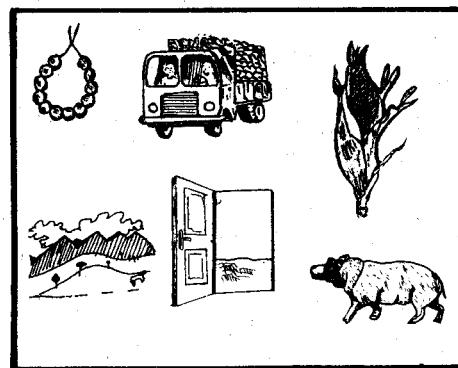


muus

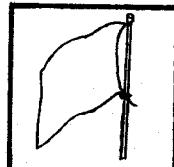


suul

Uu
uu



Goobo geli dhammaan erayada leh **uu**ama **Uu**
Nuux dibi Nuur muus Nuuro
nuurad Uunsi baabuur uumi **(fuul)**

U**U**

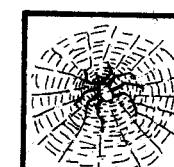
calan



cadceed

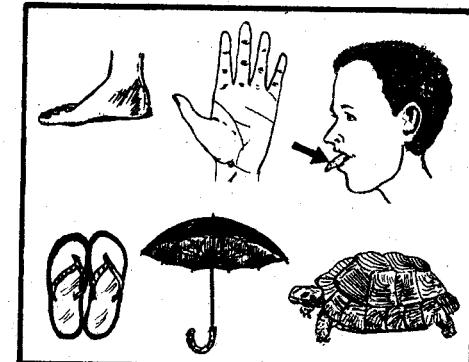


caleen



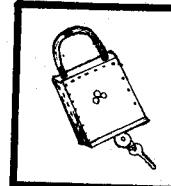
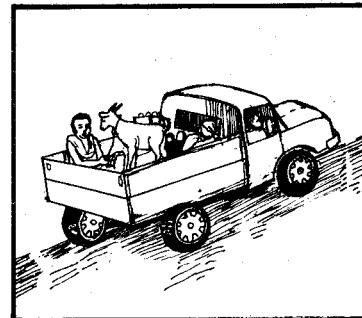
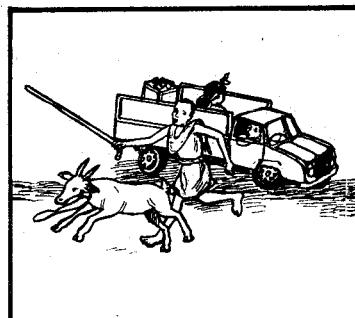
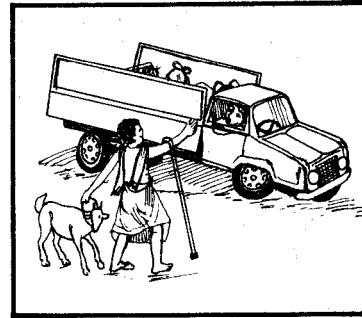
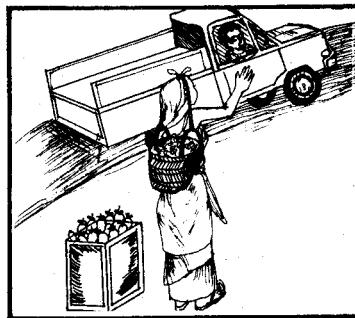
caaro

Cc



Goobo geli dhammaan erayada ku
bilaabma **c** ama **C**
Cadar Luul cab aqal **(Cartan)**,
soco cir sabuurad Cibaado firinbi

C**C**



quful



qaaddo



qaanso



qalin

Qq

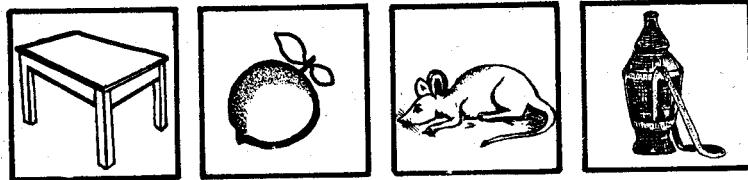


Goobo ku sawir dhammaan xarafka **q** ama **Q**

Q M q s o t d o
J R e Q o u
w a e F L s

q

Q

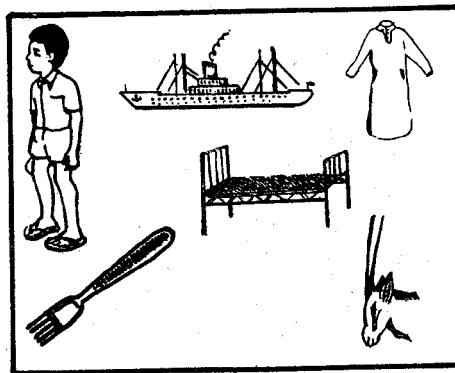
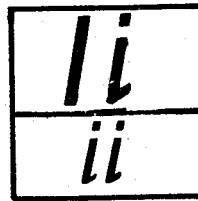


miis

liin

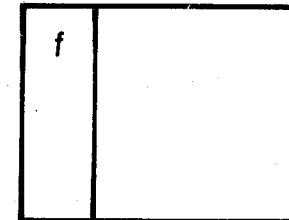
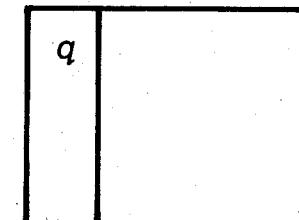
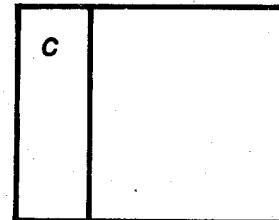
jür

dhiił



Goobo geli dhammaan erayada leh amä
ciid dhagax fariid xafiis
daruur Ismaaciil kursi Isniin caleen

1. Sawir musawir ku bilaabma xarafka.



2. Maxaa aad arki kartaa? Dheh ereyada.

Xaggee baad ka maqashaa?

Sawir xariijimo.

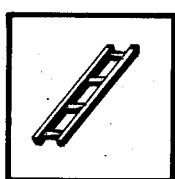


3. Ku buuxi Akhri erayada.

w _ _ l m _ _ s d _ _ n



jiir



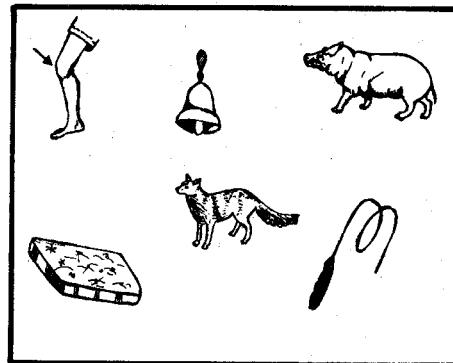
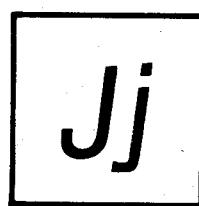
jaranjaro



jawaan



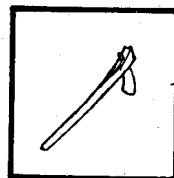
jid



Goobo geli dhammaan erayada ku
bilaabma **J** ama **J**
Jibril muus joogso caano Jimce
jawaab kab Jaamac jiifso uunsi

j

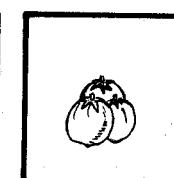
J



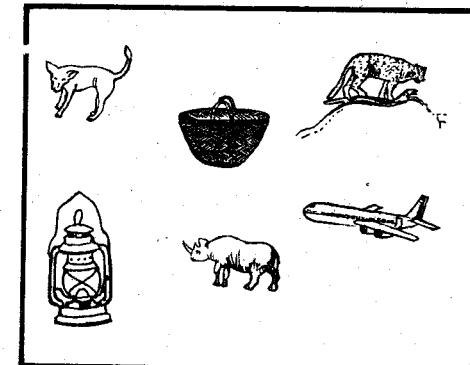
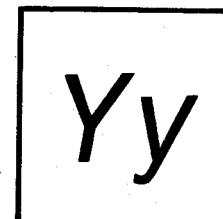
yaambo



yaxaas



yaanyo



Goobo geli dhammaan erayada leh **y**ama **Y**
Faysal guri fulay rooti Yurub
suun Yaasiün qalin yar weyn

y

Y

8.3



leeb



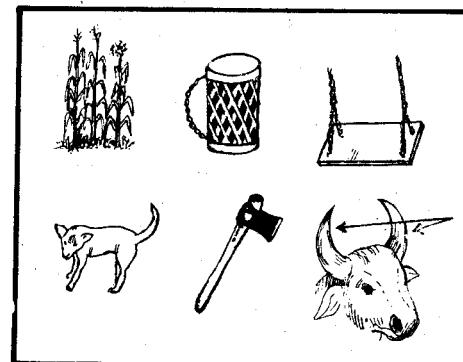
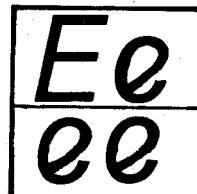
seef



coel



geed



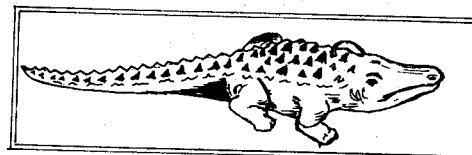
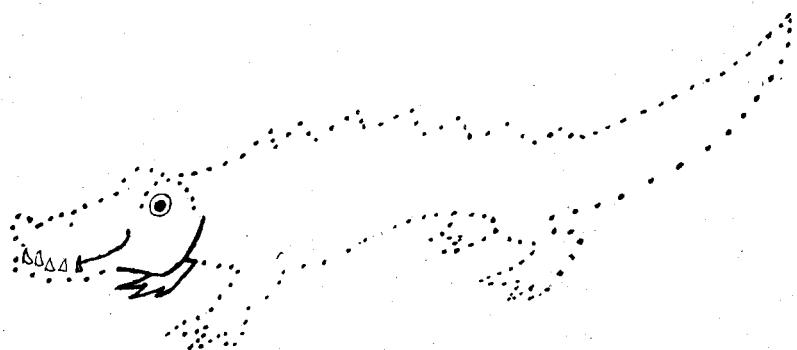
Goobo ku sawir dhammaan xarafka ee ama Ee

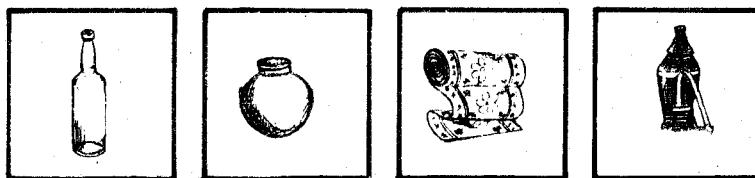
ee e e Ff S
m aa sh u uu f
Uu k oo Ee Ee

ee

Ee

8.4





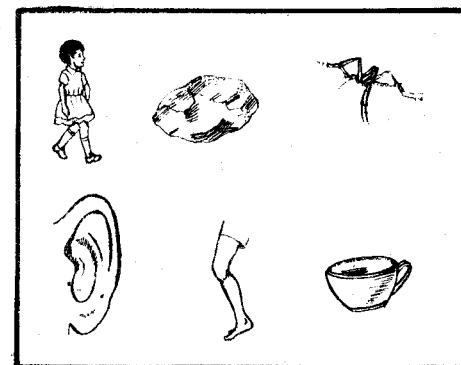
dhalo

dheri

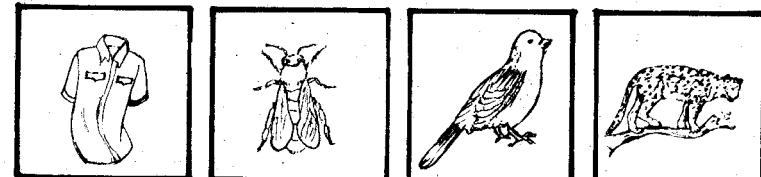
dhar

dhiil

Dh
dh



Goobo geli dhammaan erayada leh [dh]ama [Dh]
Khamiis Dhool dhuxul joodari
dhoobo jilib dhismo jiinbaar dhaan dheg

dhDh

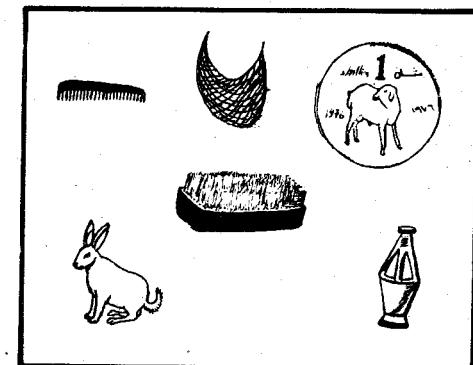
shaati

shinni

shimbir

shabeel

Sh
sh



Goobo geli dhammaan erayada ku
bilaabma [Sh]ama [sh]
Shukri bariis shalay Sahra (Shariif)
shaah sheeko waraaq shir boorso

shSh



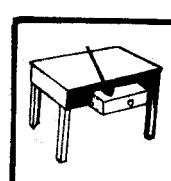
khad



khamiis



khudaar



khaanad

<i>Kh</i>
<i>kh</i>



Goobo geli dhammaan erayada leh ***kh*** ama ***Kh***
gabar Khadiija akhri Koos masar
khayr albaab Khaliif saacad taariikh

kh***Kh***

Sawir musawir ku bilaabma xarafka.

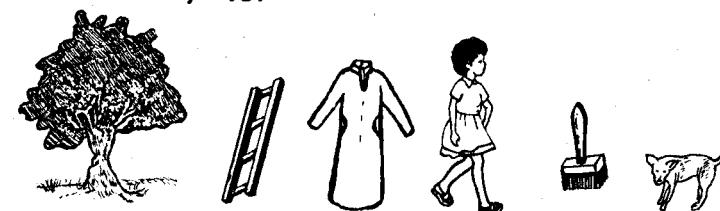
<i>dh</i>	

<i>j</i>	

<i>kh</i>	

<i>sh</i>	

2. Maxaa aad arki kartaa? Dheh ereyada.
Xaggee baad ka maqashaa? ***j ee y dh sh kh***?
Sawir xariijimo.



<i>j</i>	<i>aa</i>	<i>y</i>	<i>dh</i>	<i>sh</i>	<i>kh</i>
-----------------	------------------	-----------------	------------------	------------------	------------------

3. Ku buuxi ***ee*** Akhri erayada.

i — — r *— — y* *shab — — l*

9.2

1. Buuxi xarfaha.

1.r

2	f	3	/
---	---	---	---

2.f

2	5	/	6
---	---	---	---

3.a

2	5	/	6
---	---	---	---

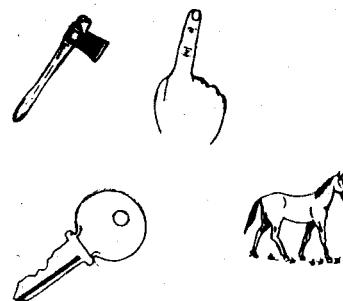
4.s

2	3	3	4
---	---	---	---

5.u

2	3	/	3	4
---	---	---	---	---

6.e



2. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayada iyo sawirka.

Sawirro ayaa ka soo hadhi doona.



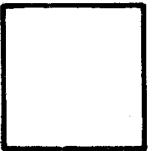
3. Akhri oo sawir.



will



koob



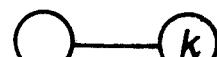
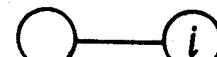
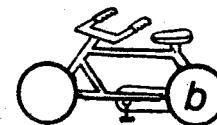
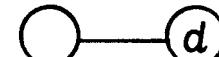
jid



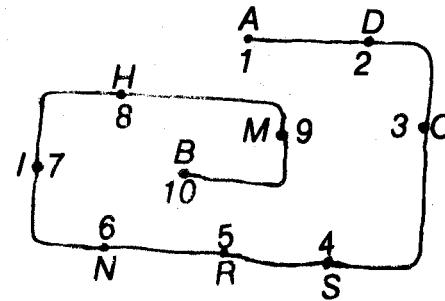
geed

9.3

1. Xarafkee yar baa ku aadaya xarafka weyn?



2. Ma helaysda magacyada?



$$3, 1, 10, 2, 7 = C \quad \underline{\hspace{2cm}}$$

$$4, 1, 8, 5, 1 = \quad \underline{\hspace{2cm}}$$

$$1, 1, 9, 7, 6, 1 = \quad \underline{\hspace{2cm}}$$



gabar

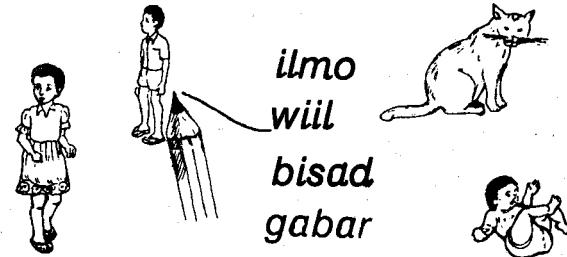
will

ilmo

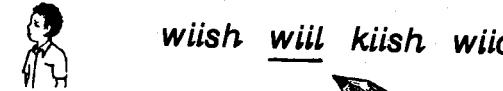
bisad



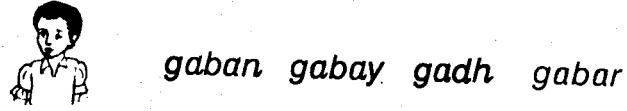
1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

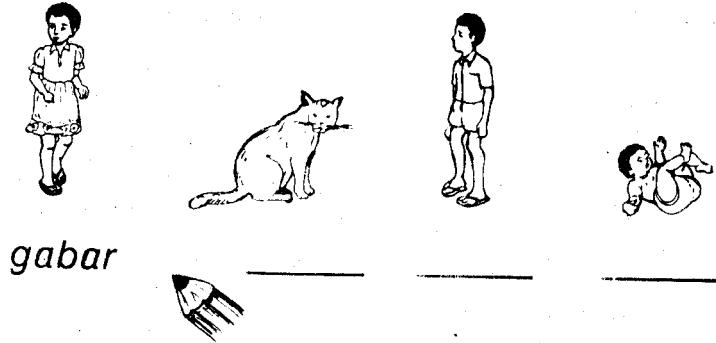


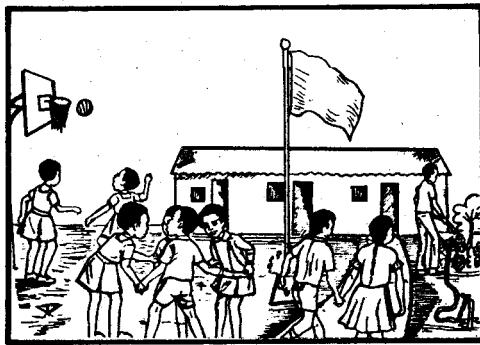
bisin bil bisad bisil



ilig ilmo ilbax ilays

3. Qor erayada sawirada.



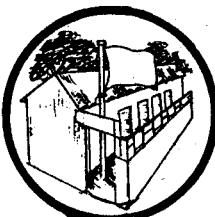
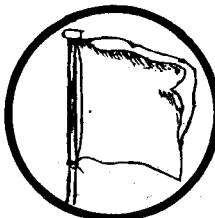


dugsi

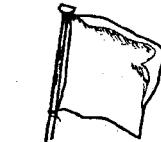
arday

calan

beer



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



dugsi
arday
calan
beer



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?
Xariiq hoos mari.



ardaa arbə aragtı arday



calan cagaf cag cafı

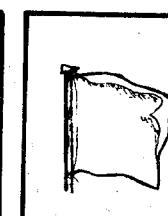
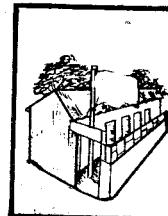


dugaag dugsi dugsoon dugsasho



beel been beer beeigid

3. Qor erayada sawirada.



10.1



webi

nin

mundul

gally

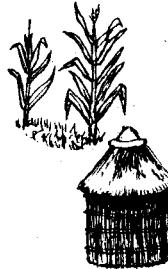


10.2

1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



nin
webi
mundul
gally



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



weji wan webi waran



musbaar mundul muraayad muruq



galab galayr gabay galley



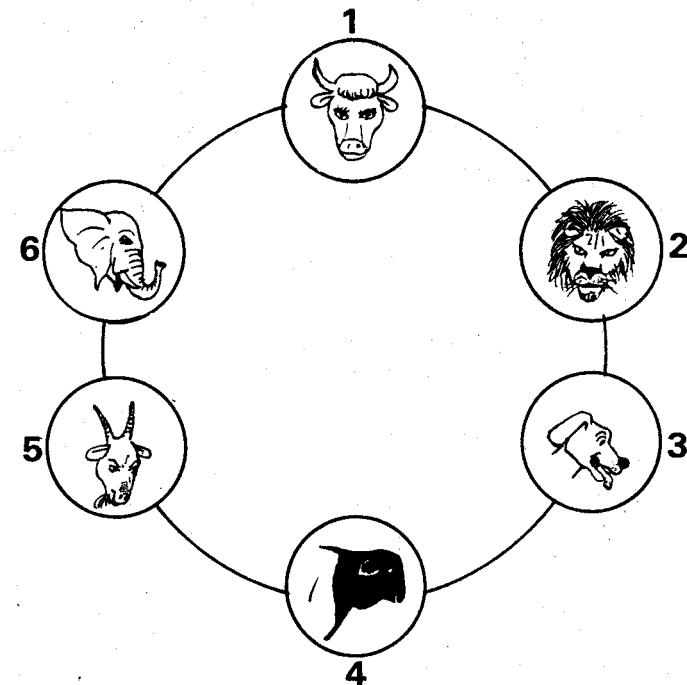
nin nimco niyad nirig

3. Qor erayada sawirada.



1. Ku qor ərayada sawirrada hoostooda.
Erayo ayaa ka soo hari doona.

arday	dugsi	mundul
beer	gabar	nin
bisad	galley	wəbi
calan	ilmo	wiil



- b. Xoolahée baa ina siiya caano?
- t. Xoolahée baa ina siiya hilib?
- j. Xoolahée baa ina siiya saamo?
- x. Xayawaankée baa inoo ilaaliya guryaheena?
- kh. Xayawaankée baa mararka qaarkood khatar ah?
- d. Xayawaankée baad jeceshahay?

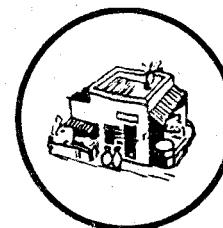
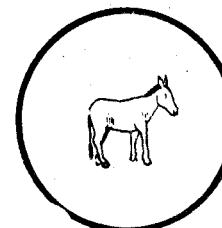
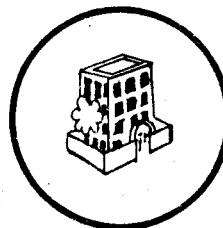
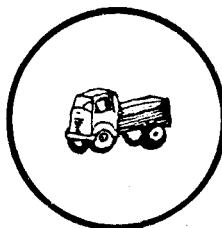


baabuur

xafiis

dukaan

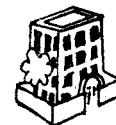
dameer



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



baabuur
dameer
xafiis
dukaan



2. Eraygée baa ku habboon sawirka?
Xariiq hoos mari.



daayeer dameer dabqaad dayuurad



babaay baal basbaas baabuur

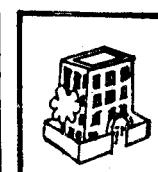


durbaan dugsi dukaan dubbe



xafiis xarig xaaqin xaashi

3. Qor erayada sawirada.



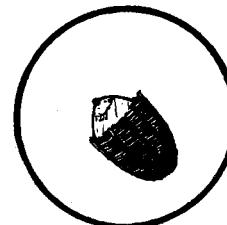
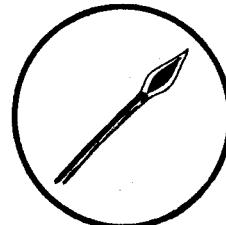
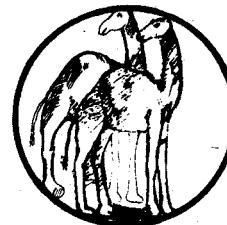
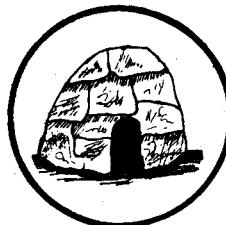


aqal

geel

waran

haan



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



waran
geel
aqal
haan



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



aqab aqool asal aqai



garan taran raran waran



haad haan haar haash



geel geed geer gees

3. Qor erayada sawirada.



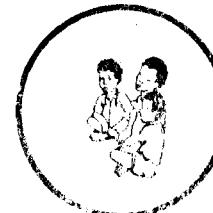
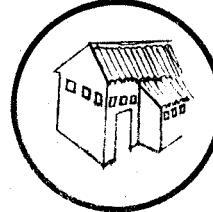


ayeeyo

sheeko

guri

carruur



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



ayeeyo

sheeko

guri

carruur



*2. Eraygee baa ku habboon sawirka?
Xariiq hoos mari.*



sheekh shariif sheeg sheeko



baruur carruur cashuur daruur



gura guddi guri guur



awoowo abeeso aayo ayeyyo

3. Qor erayada sawirada.



1. Ku qor ərayada sawirrada hoostooda.

Erayo ayaa ka soo hari doona.

baabuur

xafiis

dameer

dukaan

sheeko

carruur

geel

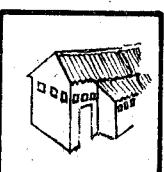
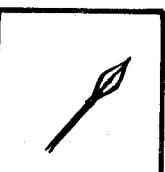
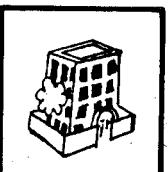
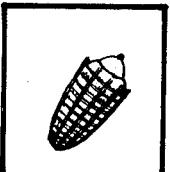
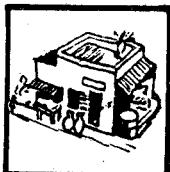
guri

waran

haan

aqal

ayeeyo



2. Ku buuxi **ee** Akhri əreyada.

dam__r, sh__ko g__l, ay__yo

wiil ilmo webi

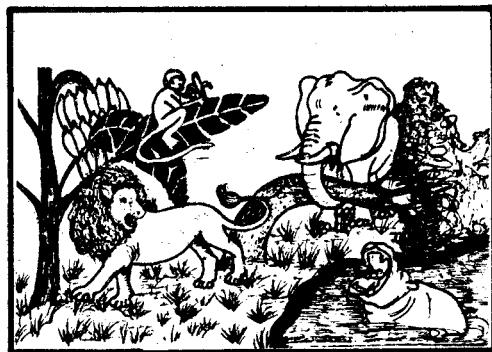
beer dugsi guri

haan aqal niri

--	--	--

--	--	--

--	--	--

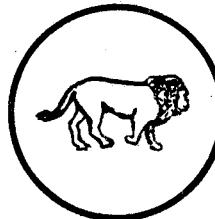
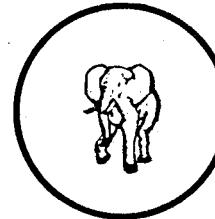
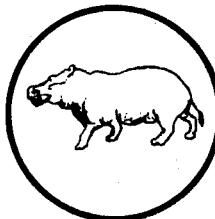


libaax

maroodi

jeer

daayeer



1. Ku sawir xariiq u dhəxaysa erayga iyo sawirka.



maroodi



jeer



libaax



daayeer

2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



liibaan liin libaax lixdan



daayeer dayax dameer deero



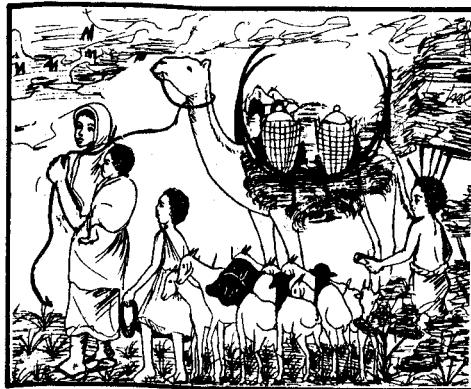
madax maroodi madow magaalo



jeeb jeedal jeego jeer

3. Qor erayada sawirada.



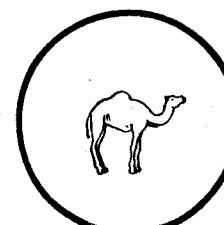
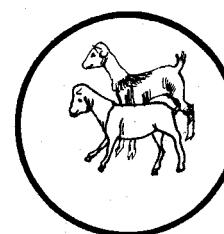
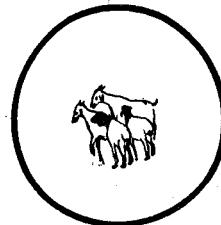


awr

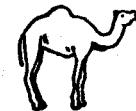
maqal

ari

naag



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



maqal



naag



awr



ari

2. Eraygée baa ku habboon sawirka?
Xarriiq hoos mari.



aqal awr askari arday



ari axad ayax ardo



naas naar naag naado



maqas maro masaajid maqal

3. Qor erayada sawirada.



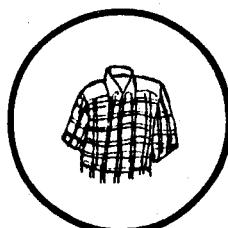
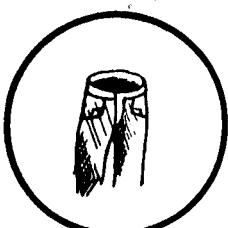
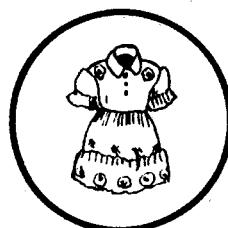
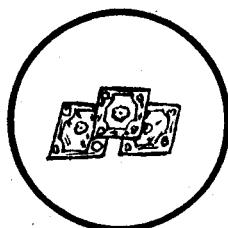


shaati

kurdad

surwaal

masar



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



surwaal
masar
kurdad
shaati



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xarriiq hoos mari.



kubbad kursi kutub kurdad



surwaal suxul suurad surin

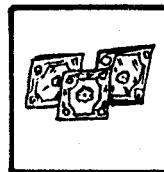


malab maskax masar mas



shaah shaati shabag shabeel

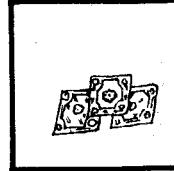
3. Qor erayada sawirada.



1. Ku qor erayada sawirada hoostooda.

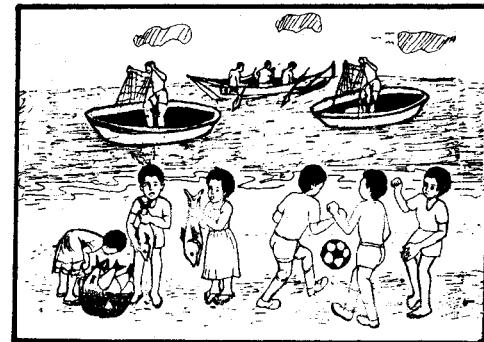
Erayo ayaa ka soo hari doona.

ari	kurdad	masar
awr	libcaax	naag
daayeer	maroodi	shaati
jeer	maqal	surwaal



2. Ku buuxi Akhri erayada.

n ___ g surw ___ l sh ___ ti d ___ yeer

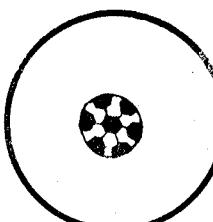
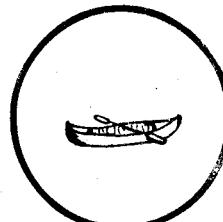
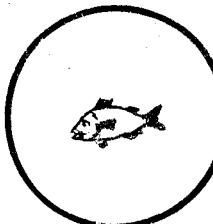
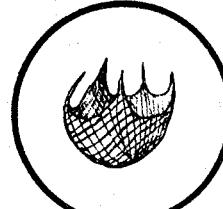


kalluun

shabag

huuri

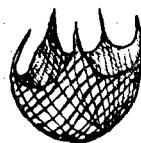
kubbad



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



huuri
kalluun
shabag
kubbad



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



kurdad kutub kubbad kurus



huuri hurdo hunguri hurid

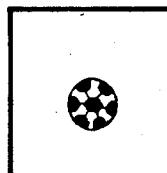
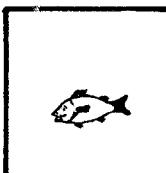


kalax kalkaal kaalmo kalluun



shanlo shabag shimbir shabeel

3 Qor erayada sawirada.

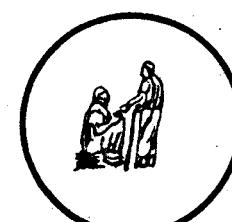
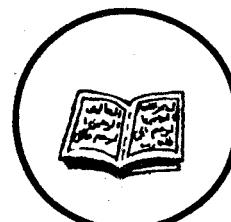
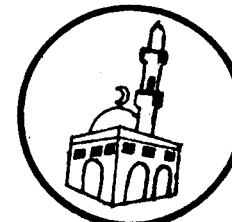
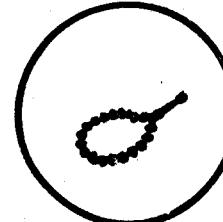


masaajid

Quraan

tusbax

sadaqo



13.2

1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



sadaqo



Quraan

masaajid



tusbax



2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



maadays maahmaah masabid masaajid



saaxiib sadaqo sariir sagaaro

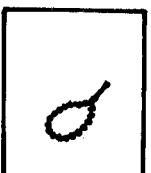


quful qorrax Quraan qurub



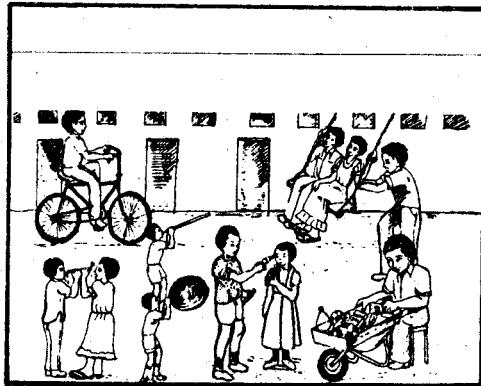
tusbax tusaale turuq tuke

3. Qor erayada sawirada.



13.3





leexo

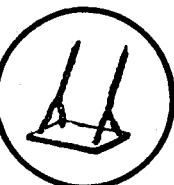
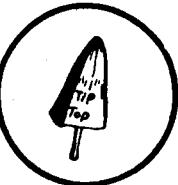
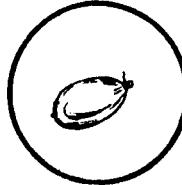
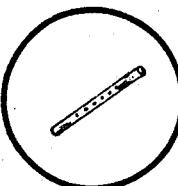
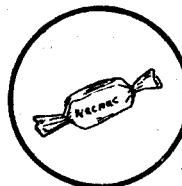
jalaato

biibiile

baaskiil

nacnac

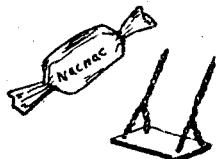
foorin



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.



biibiile



foorin



jalaato



baaskiil



leexo



nacnac

2. Eraygee baa ku habboon sawirka?

Xariiq hoos mari.



leeb leef leexo leexi



nabad nasasho nadaafad nacnac



foorin fooldhaq foolxumo foofin



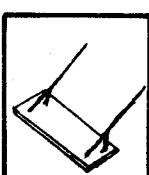
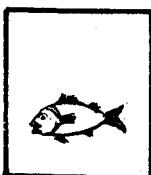
baabuur baaskiil biisbaas baknayt

3. Qor erayadda sawirada.



1. Ku sawir xariiq u dhexaysa erayga iyo sawirka.

baaskiil sadaqo kalluun nacnac
 biibiile shabag kubbad huuri
 tusbax foorin leexo
 jalacto Quraan masaajid

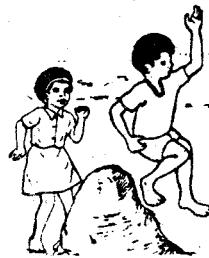


2. Ku buuxi **b** Akhri erayada.

sha_ag tus_ax _ii_ile _aaskiil



- | | |
|--------------|-------------|
| 1. kalluun | 26. calan |
| 2. naag | 27. aqal |
| 3. arday | 28. sheeko |
| 4. baabuur | 29. kurdad |
| 5. guri | 30. Quraan |
| 6. biibiile | 31. ilmo |
| 7. gabar | 32. galley |
| 8. geel | 33. ayeyyo |
| 9. awr | 34. masar |
| 10. shaati | 35. sadaqo |
| 11. tusbax | 36. dugsi |
| 12. mundul | 37. dameer |
| 13. nin | 38. maroodi |
| 14. libaax | 39. huuri |
| 15. jalaato | 40. leexo |
| 16. wiil | 41. beer |
| 17. dukaan | 42. haan |
| 18. carruur | 43. jeer |
| 19. surwaal | 44. shabag |
| 20. masaajid | 45. nacnac |
| 21. bisad | 46. webi |
| 22. xafiis | 47. waran |
| 23. ari | 48. daayeer |
| 24. maqal | 49. kubbad |
| 25. baaskiil | 50. foorin. |



Sahra Axmed



Tani waa Sahra.



Sahra Aamina Safiya.

1. Buuxi erayada maqan. Akhri weeraha.



Tani waa S _____



Tani waa A _____



Tani waa S _____



Tani _____ Sahra.



_____waa Safiya.

2. Buuxi xarfaha waaweyn. Akhri magacyada.

_____ahra _____amina _____xmed _____afiya.



Tani ma Sahraa?
Maya.
Tani ma Aaminaa?
Maya.
Tani ma Safiyaa?
Haa.



Kani waa Axmed.



Cumar Axmed Cali

1. *Buuxi erayada maqan. Akhri weeraha.*



Kani waa C _____



Kani waa A _____



Kani Cali _____



_____ *waa Cumar.*

2. *Kaga jawaab su'aalahan Haa ama Maya.*



Tani ma Sahraa?



Tani ma Aaminaa?



*Kani ma Axmed baa?
Maya.*

*Kani ma Cumar baa?
Maya.
Kani ma Cali baa?
Haa.*



*Tani ma Aaminaa?
Maya.
Kani ma Axmed baa?
Maya.
Tani ma Sahraa?
Haa.*

1. Buuxi erayada maqan. Akhri weeraha



Kani ma Cumar baa?

Maya.

Kani waa ____



Tani ma Sahraa?

Maya.

Tani waa ____

____ waa Aamina.



____ waa Cali.



Kani ma Cali ____?

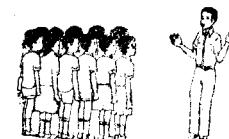


Sahra waxa ay tegaysaa dugsiga.



Subax wanaagsan, Sahra.

Subax wanaagsan, Faadumo.



Subax wanaagsan, arday

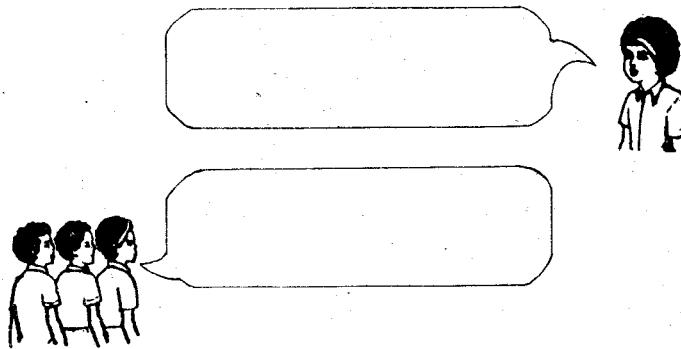
Subax wanaagsan, bare.



Kani waa dugsiga Sahra.

Ma weyna.

1. Qor waxa ay dhahayaan.

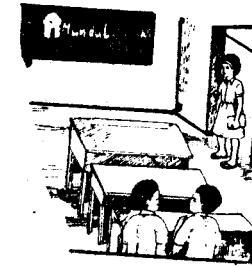
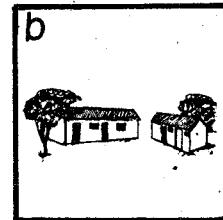


2. U qor erayada sida ay iskugu xigaan.

Sawirada ayaa ku caawinaya.

a. wanaagsan, Sahra. Subax

b. dugsiga waa Kani Sahra.



Sahra fasalka ayey galeysaa.

Aaway saaxiibaday?



Kani waa macallinkii Sahra.

Maxaa aan qoray?



Sahra waa ay akhriyeysa.

Waa aan jeclahay akhriska.

Sahra waa ay akhriyeyssaa.

Kani waa macallinkii Sahra.

Sahra fasalka ayey galeysaa.

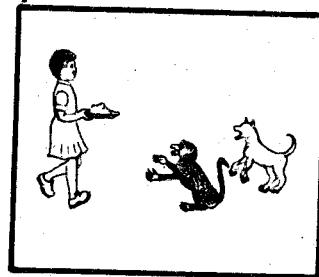
Maxaa aan qoray?







1



2



3



4



5

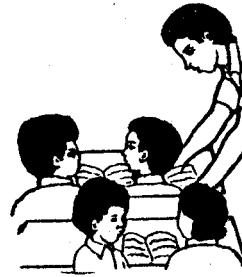


6





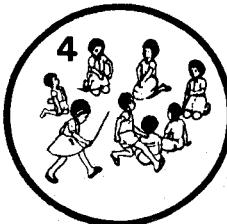
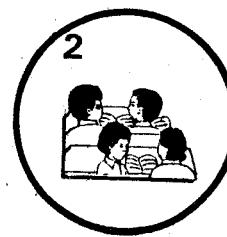
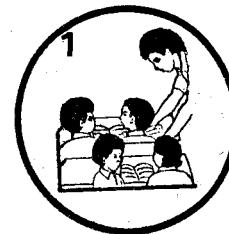
*Ardaydu waa ay dheelayaan.
Dhakhso.
Sahra aad bay u ordaysaa.*

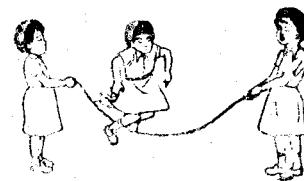


*Ardaydu waxa ay u wada
shaqaynayaan laba-laba.
Ma fahamtay?
Haa.*

Tirada sawirka ku ag qor weerta ku habboon.

- Sahra aad bay u ordaysaa.*
- Ma fahamtay?*
- Ardaydu waa ay dheelayaan.*
- Ardaydu waxa ay u wada
shaqaynayaan laba-laba.*





Bood, bood, bood.
Xarigga ha taaban.

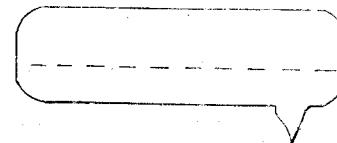


Fliri, fliri, fliri.
Shimbilan.
Waa ay nooshahay.



Walaal, fliri shimbirtayda.
Xaggaa baan dhigaa?

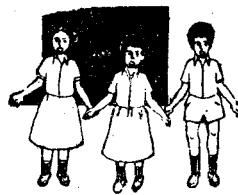
1. Qor waxa ay dhahayaan.



2. U qor ercayada sida ay iskugu xigaan
nooshahay. ay Waa

taaban. Xarigga ha

baan dhigaa? Xaggaa



Ardaydu waa ay heesayaan.
Maxaa ay ku heesayaan?
Heesta Calanka.



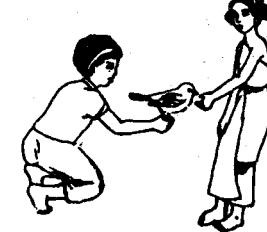
Axmed waxa uu salaamayaa
macallinka.
Nabad, macallin.



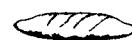
Axmed wuu kaalmaynayaa.
Waxa uu soo qaadayaa tabaashiir.

Weedhaha saxa ah ku hoos qorsawirada.

Axmed waxa uu salaamayaa macallinka.
Axmed wuu kaalmaynayaa.
Ardaydu waa ay heesayaan.
Walaal, fiiri shimbirtayda.



1. Ma heli kartaa erayada qarsoon?
sawirrada ayaa ku caawinaya.



1.	n	s	h	i	m	b	i	r	t
2.	i	k	b	a	a	b	u	u	r
3.	a	w	t	r	o	o	t	i	l
4.	y	s	x	a	r	i	g	g	a
5.	e	h	d	u	g	s	i	o	s
6.	o	i	t	a	j	w	i	i	l
7.	w	h	d	o	o	n	x	c	a



2. Ku qor erayada halkan.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____



Axmed wuu qorayaa.
Waxa uu qorayaa eray.
Waa aan jeclahay qorista.



Axmed wuu sawirayaa.
Waxa aan sawirayaa guri.

Dhammaystir weeraha.

Axmed waxa uu sawirayaa

(muus, guri, bisad)



Axmed waxa uu qorayaa

(buug, magaca, eray).



Axmed waxa uu salaamayaa

(Cumar, macallinka, arday).



Axmed waxa uu soo qaadayaa

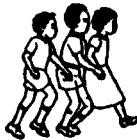
(qalin, kubbad, tabaashiir).



*Ardaydu wax bay jilayaan.
Willka jiifaa wuu bukaa.*

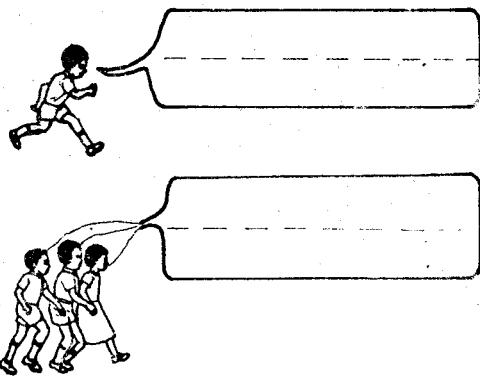


*Waa aan gaajoonayaa.
Rooti baan rabaa.*



*Axmed wuu tartamayaa.
Orod, orod, orod.*

1. Qor waxa ay dhahayaan.

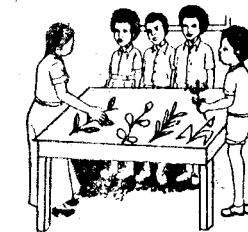


2. U qor erayada sida ay Iskugu xigaan.

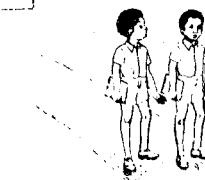
tartamayaa. wuu Axmed

bay Ardaydu jilayaan. wax

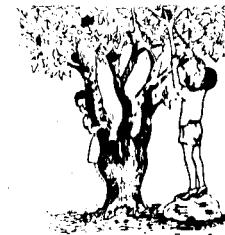
jiifaa wuu Wiilka bukaa.



Fiiriya caleemaha.
Ma isku egyptiin?



Axmed guriga ayuu u socdaa.
Waxa uu la socdaa saaxiibkii.



Axmed waxa uu goosanayaa liin.
Waa aan jecelahay liinta.

Ugu qor weeraha si sax ah sawirada agtooda.

Axmed guriga ayuu u socdaa.

Fiiriya caleemaha.

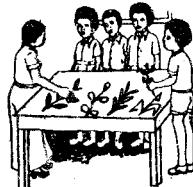
Axmed wuu tartamayaad.

Waa aan jecelahaya liinta.





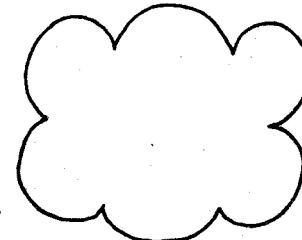




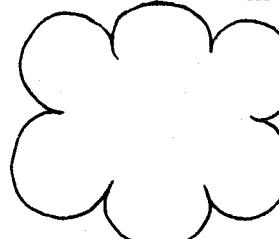
Hal eray oo ka mid ah afarta eray ayaa macno leh.

Xarriiq hoos mari crayga oo sawir musawirkusa.

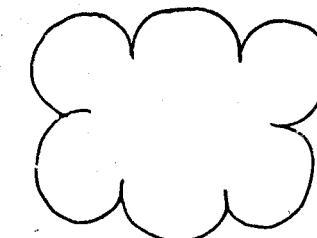
ruri
guri
turi
muri



giin
fiin
wiin
liin



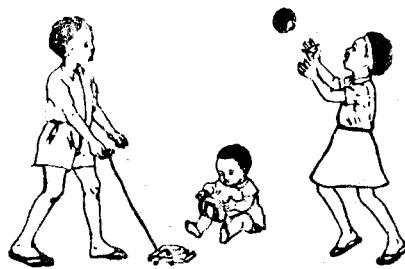
huus
luus
muus
duus



geel
teel
reel
seel



Axmed waxa uu samayncya
doon.
Kaalaya aan ku dheelnee.



Axmed waxa uu haystaa baabuur.
Isaga cyaa samceyey.

Dhacminaystir w3o, al'a.



Axmed waxa uu goosinayaa

(muus, babary, liin).



Axmed waxa uu samaynayaa

(waran, baabuur, doon).



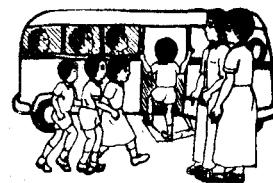
Axmed waxa uu haystaa

(baabuur, doon, kubbud).

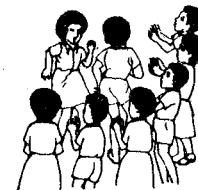


Waxa uu la socdaa

(macallinkii, saaxilbikii, Sahra).



*Ardaydu waa ay tegayaan.
Xaggee ayey tegayaan?
Dugsi kale.*



*Sahra waa ay ciyaaraysaa.
Ardaydu waa ay sacabinayaan.*



*Sahra waxa ay daawanaysaa
dheel.
Maxaa la dheelayaa?
Kubbadda cagta.*

*Dhammaystir weeraha. Waxa ka soo hadhaya
erayo.*

<i>ciyaaraysaa</i>	<i>tartamayaa</i>
<i>tegayaan</i>	<i>sacabinayaan</i>
<i>samaynayaa</i>	<i>daawanaysaa</i>

Sahra waa ay _____



Ardaydu waa ay _____



*Sahra waxa ay _____
dheel.*



Ardaydu waa ay _____





*Sahra waa ay sheekheynaysaa.
Ardaydu waa ay dhegeysanaysaa.*



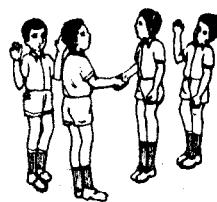
*Waa aad salaaman tiiuin
dhammaantlin.
Ku soo dhawaada dugsiga.*



*Axmed oo abaalgud qaadanaya.
Wuu faraxsan yahay.*

*Weeraha saxa ah ku hoos qor sawirada
Ku soo dhawaada dugsiga.
Axmed oo abaalgud qaadanaya.
Sahra waa ay sheekheynaysaa.
Sahra waa ay ciyaaraysaa.*





Hambalyo.

Mahadsanid.

Maxaa lagu siiyey?

Buug iyo qalin.



Carruurtaydu aad bay u

fiican tahay.

Sahra na abaalgud bay heshay.

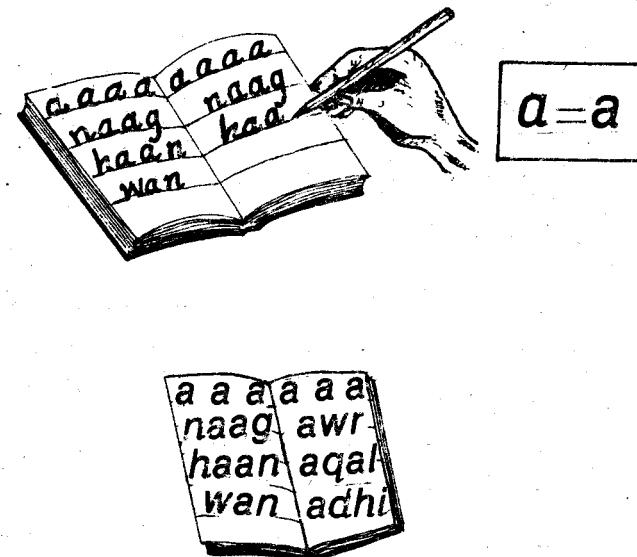
Maxaad soo baratay?

<i>Bb Tt Jj Xx Kh</i>
<i>kh Dd Rr Ss Sh</i>
<i>sh Dh dh Cc Gg</i>
<i>Ff Qq Kk Ll Mm</i>
<i>Nn Ww Hh Yy</i>
<i>Aa aa Ee ee Ii ii</i>
<i>Oo oo Uu uu</i>

Maxaad soo baratay?

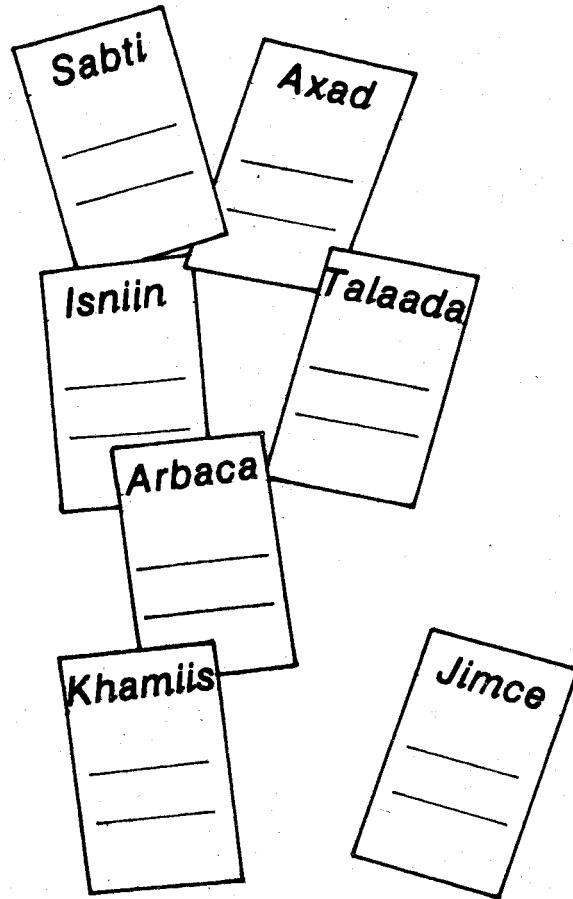
bisad
awr kalluun
masar maqal aqal webi
dameer kurdad huuri
xafiis sheeko biibille
baaskiil mundul

Ma fahamtay?
Xaggee baan dhigaa?
Ardaydu waa ay heesayaan.
Rooti baan rabaa.
Axmed wuu qorayaa.
Wiilka jiifaa wuu bucaa.
Maxaa aan qoray?



Ku sawir xariiq u dhexaysa erayada iyo
sawirka. Sawirro ayaa ka soo hari doona.



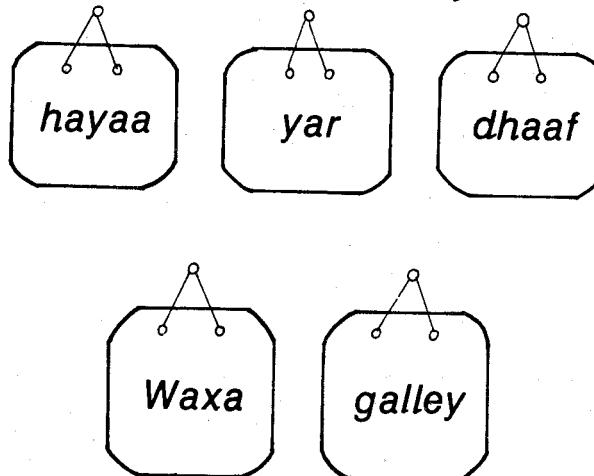


*Sahra waxa ay samayn kartaa
waxyaabo badan.
Waxa ay quudinaysaa digaagga.
Waxa ay u daadinaysaa galley.*



*Cali waxa uu hayaa digaagad.
Waxa uu hayaa digaagad yar.
Cali, iska dhaaf, iska dhaaf.*

Eraygee baa maqan? Dooro oo qor.



____ ay quudinaysaa digaagga.
*Cali waxa uu _____ digaagad.
Waxa ay u daadinaysaa _____
Waxa uu hayaa digaagad _____
Cali, iska, _____ iska dhaaf.*

Raadi magacyada maalmaha.
Ku dul qor xariijimaha.

1.	b	I	s	n	i	i	n	T
2.	A	s	J	i	m	c	e	R
3.	T	a	l	a	a	d	a	M
4.	c	o	S	a	b	t	i	m
5.	A	r	b	a	c	a	N	e
6.	F	r	U	l	A	x	a	d
7.	w	K	h	a	m	i	i	s

1. _____

5. _____

2. _____

6. _____

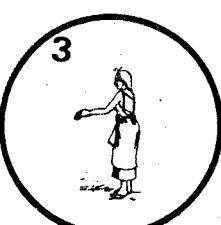
3. _____

7. _____

4. _____

1. Tirada sawirka ku ag qor weerta saxa ah.

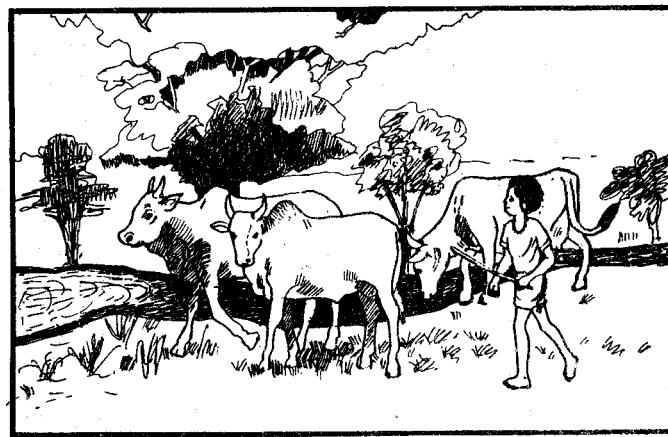
- Cali, iska dhaaf, iska dhaaf.
- Wawa ay quudinaysaa digaagga.
- Cali wawa uu hayaa digaagad.



2. U qor erayada sida ay isugu xigaan.

daadinaysaa u Wawa ay galley.

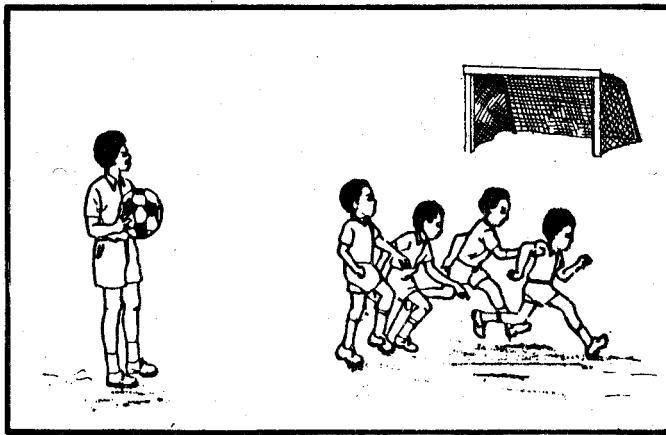
uu digaagad hayaa yar. Wawa



*Axmed lo' buu waraabinyaa.
Waxa uu ka keenay meel fog.
Waa uu daalan yahay.*



*Safiya waxa ay siddaa biyo.
Aamina waxa ay la socotaa Safiya.
Waxa ay tegayaan guriga.*



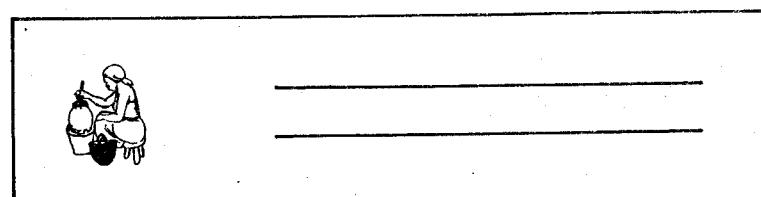
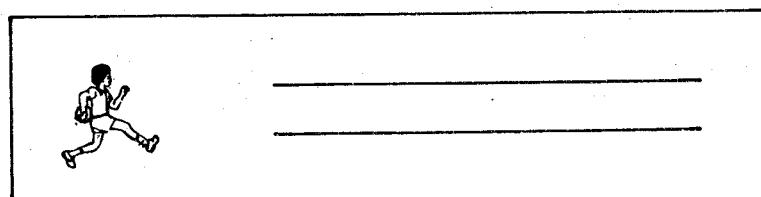
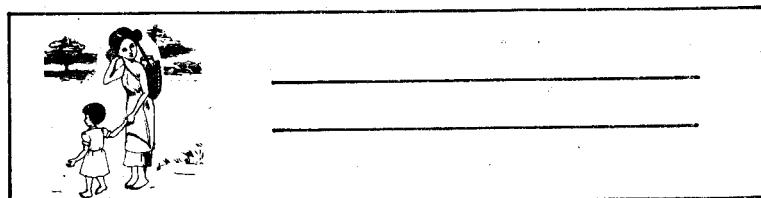
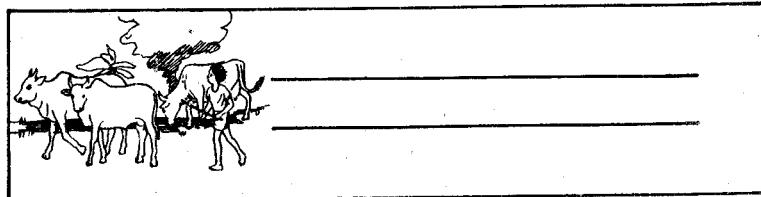
*Cumar waxa uu soo ciyaarayaa
kubbadda cagta.
Kubbadda cagta ayuu jecel yahay.
Waa ciyaartooy fiican.*



*Kuwani waa waalidkii carruurta.
Hooyadu unto ayey karinaysaa.
Aabhuu beerta ayuu falayaa.*

Weeraha saxa ah ku ag qor sawirada.

Safiya waxa ay siddaa biyo.
 Hooyadu cunto ayey karinaysaa.
 Kubbadda cagta ayuu jecelyahay.
 Axmed lo' buu waraabinyaa.



Saaxiib Doon

Ma haysto anigu saaxiib,
 aan wada ciyaarno oon,
 is-gargaarsannee.
 Inkastoy carruuruuhu,
 adduunyada ka buuxaan,
 waligay ma aan arag,
 mid aniga i raba oo
 i yiraahda saaxiib!
 Anna waan ka baqayaa,
 inaan kaga horreeyee.

Kollayse waxa jira
 mid sidayda oo kale,
 inuu yeesho saaxiib,
 raba oo u ooyee.
 Ayaan aan fogayn,
 inaan is-aragno baan,
 Ilaahay ka rajaynaynaa.





Abbo



Cumar



Axmed



Safiya



Aamina



Hooyo

*Füri sawirada oo ka jawaab weydiimaha.
Hal eray baa ku filan.*

Kumaa daalan? _____

Kumaa jecel kubbadda cagta? _____

Kumaa falaya beerta? _____

Tumaa sidda biyo? _____

Tumaa la socota Safiya? _____

Tumaa karinaysa cuntada? _____



*Sahra waxa ay la ciyaaraysaa Farxiya.
Sahra waxa ay tiri,
"Ma jecli dheeshan.
Waxaan rabaa dhuumaalaysi.
Kaalay aan saaxiibadeen raadinee".*



*Farxiya waxa ay tiri,
"Waa kuwan Xaawa iyo Faadumo.
Kaalay aan u yeedhnee.
Faadumo, Xaawa, kaalaya!
Aan ciyaarno dhuumaalaysi."*



*Faadumo waxa ay tiri,
"Waxaan rabaa xarig ka bood."
Sahra ayaa tiri,
"Maya, taasi ma fiicna.
Dhuumaalaysiga ayaa ka fiican."
"Waayahay, ina keena."*



*Gabdhuuhu waxa ay dheelayaan
dhuumaalaysi.*

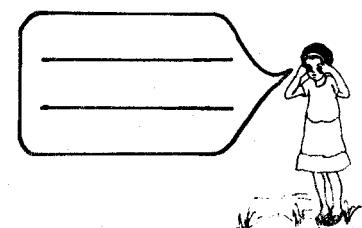
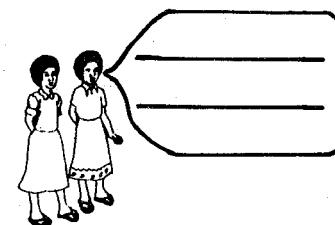
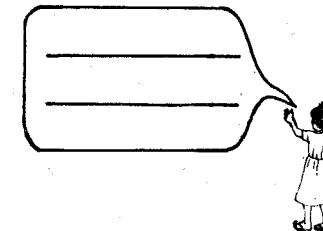
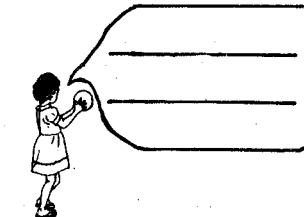
*Sahra indhaha ayey isku
qabanaysaa.*

"Ma tiiuin diyaar?"

"Maya, weli ma nihin."

Qor waxa ay dhahayaan.

*Ka dooro weeraha ka hooseya
sawirada.*

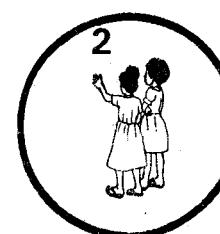


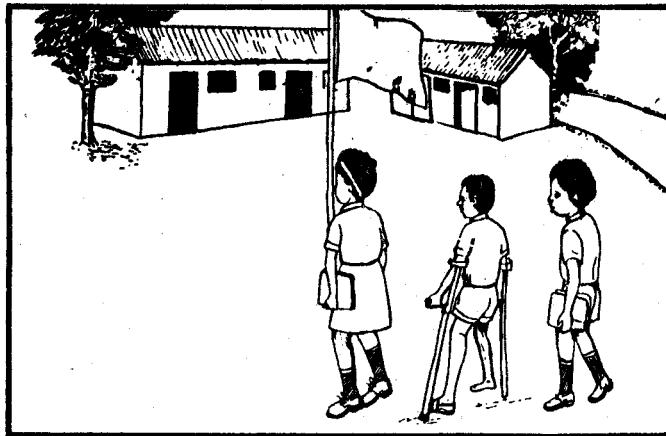
*Waxaan rabaa xarig ka bood.
Ma jecli dheeshan.
Ma tiiuin diyaar?
Faadumo, Xaawa, kaalaya!*



Tirada sawirka ku ag qorweerta saxa ah.

- *Farxiya waxa ay u yeedhaysaa saaxiibadaheed.*
- *Sahra indhaha ayey isku qabanaysaa.*
- *Gabdhuu way ciyaarayaan.*
- *Faadumo waxa ay rabtaa inay xad-higga ka booddo.*

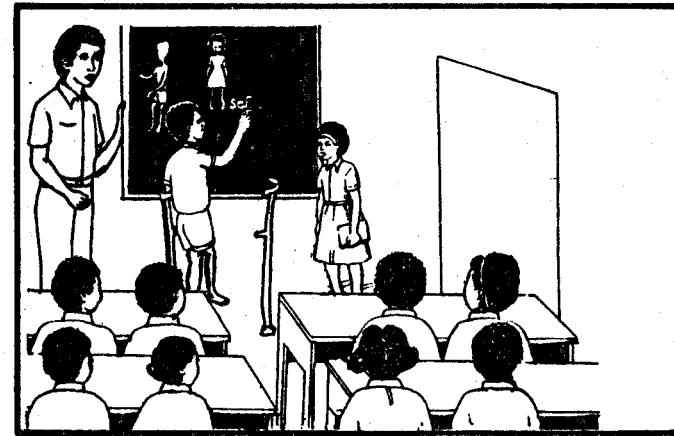




*Sahra iyo Axmed waxay tegayaan
dugsiga.*

*Waxay la socdaan saaxiibkood
Bashiir.*

*Aad uma soconayaan,
waayo, Bashiir baa naafso ah.*



*Macallinku wuxuu sawiray wiil iyo
gabar.*

Wuxu yiri,

“Yaa qori kara magacyadooda?”

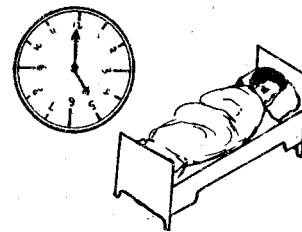
Bashiir wuxu qorayaa magacyo.

*Sahra waxay akhriyaysaa
magacyo.*

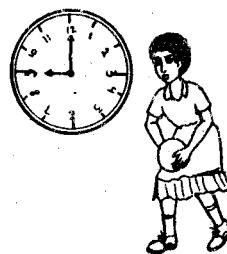


*Waa waqtigii nasashada.
Wiilashu waxay ciyaarayaan
kubbadda cagta
Bashiir wuxuu ciyaarayaa
kubbadda cagta.
Si gaar ah ayuu u ciyaarayaa,
laakiin, si fiican buu u ciyaarayaa.*

Waa immisadii?



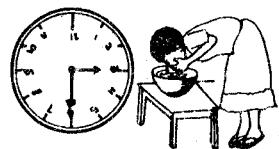
Waa shantii.



Waa sagaalkii.



Waa kowdii.



*Waa saddexdii
iyo badhkii.*



*Waa toddobadii
iyo badhkii.*

1. Buuxi erayada. Sawirada ayaa ku caawin doona.

Sahra iyo Axmed waxay tegayaan



Waxay la socdaan saaxiibkood



Bashiir wuxuu qorayaa

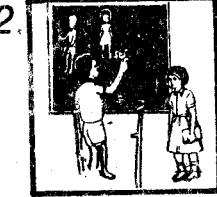


2. Buuxi erayada. Erayo ayaa ka soo hari doona.

uma gaar kara naafso kubbadda
Aad soconayaan
waayo Bashiir baa ah.
Sahra waxay akhriyaysaa
Waa waqtigii
riican nasashada laakiin magacyo



Laba weerood baa ku habboon sawirkasta.
Tirooyinka weeraha ku hoos qor
sawirada.



1. Sahra waxay akhriyaysaa magacyo.
2. Si fiican buu u ciyaarayaa.
3. Bashiir wuxuu tegayaa dugsiga.
4. Bashiir wuxuu ciyaarayaa kubbadda cagta.
5. Bashiir wuxuu qorayaa magacyo.
6. Aad uma soconayaan.

1.



Waxaan arkaa shimbir.



Waxaan arkaa shimbiro badan.



2.



dheg



dhego



ul



ulo



bisad



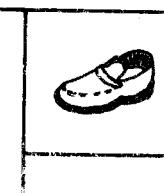
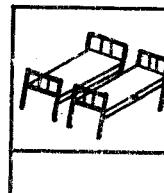
bisado

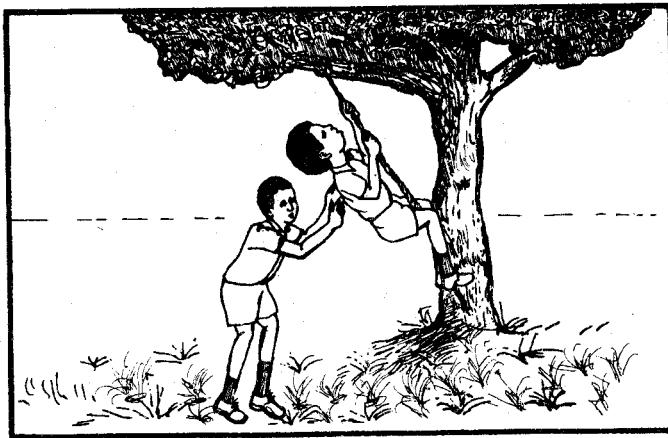
3. naag naago beer beero far faro
sariir sariiro lug lugo kab kabo

4. Erayga saxa ah ku hoos qor sawirada. Labada
weerood ee saxa ah ku qor sawir kasta.

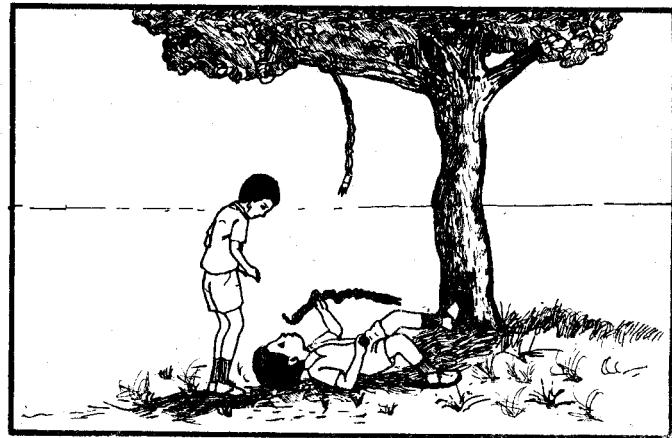
bisad kab sariir shimbir

bisado kabo sariiro shimbiro

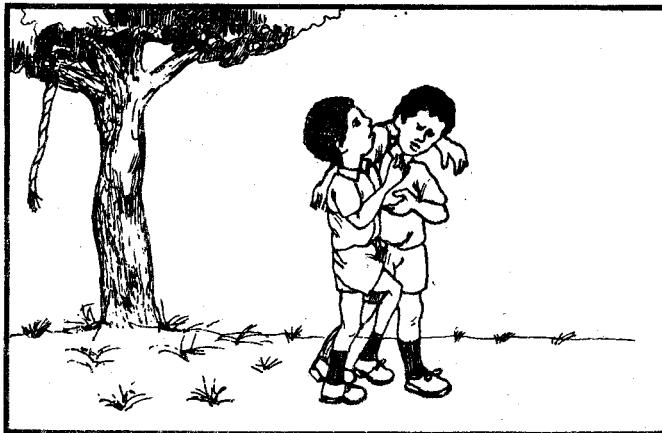




Axmed iyo saaxiibkii waxay
haystaan xarig.
Geedka ayey ku xireen.
Axmed wuu leexaysanaya.
Saaxiibkii baa ku lulaya.



Xariggu ma adka.
Wuu kala go'ay.
Axmed wuu soo dhacay.
Saaxiibkiina wuu naxay.



Axmed wuu xanuunsaday.
Lugta ayuu ka dhaawacmay.
Wuu dhutinayaa.
Saaxiibkii baa taageeraya.

Laba weerood baa ku habboon sawir kasta.
Qor weeraha saxa ah ee sawir kasta.



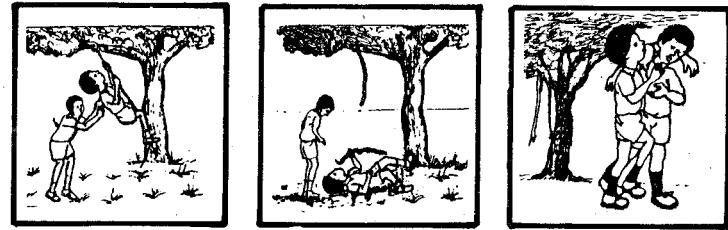
Wuu kala go'ay.
Axmed wuu leexaysanayaa.
Axmed wuu xanuunsaday.
Saaxiibkii baa ku lulaya.



Xarriggu ma adka.
Geedka ayey ku xireen.
Saaxiibkii baa taageeraya.
Axmed wuu soo dhacay.



Saaxiibkiina wuu naxay.
Saaxiibkii baa ku lulaya.
Axmed wuu dhutinayaa.
Saaxiibkii baa taageeraya.



Axmed wuxuu haystaa xarig. < Haa
Maya

Guriga ayey ku xireen. < Haa
Maya

Saaxiibkii wuu leexaysanayaa. < Haa
Maya

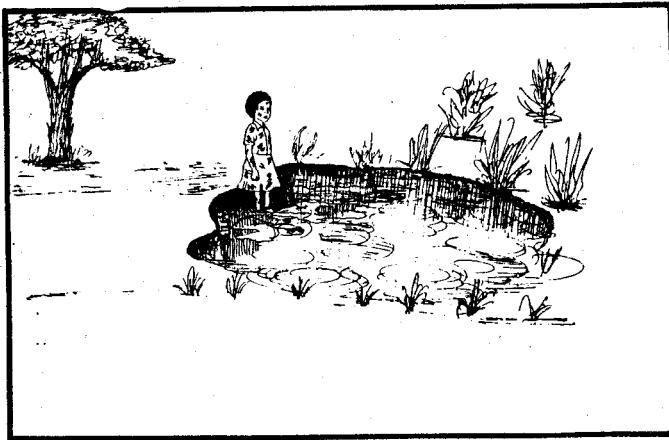
Xariggu ma adka. < Haa
Maya

Saaxiibkii wuu soo dhacay. < Haa
Maya

Saaxiibkiina wuu naxay. < Haa
Maya

Axmed wuu xanuunsaday. < Haa
Maya

Saaxiibkii baa taageeraya. < Haa
Maya



*Aamina wasakh bay leedahay.
Qubeys bay rabtaa.
Waxay rabtaa in ay galka ku
qubeysato.
Laakiin, biyuhu waa wasakh.*



*Aamina way sibiibixatay.
Way naxsan tahay.
Hadda, way qoyan tahay
wayna wasakhaysan tahay.
Aamina way ooyaysaa.*



Aamina way kacday.
Waxay rabtaa in ay is nadiifiso.
Laakiin, ma kari karto.
Aamina way sii ooyday.
Waxay rabtaa in ay tegto
gurigoodii.



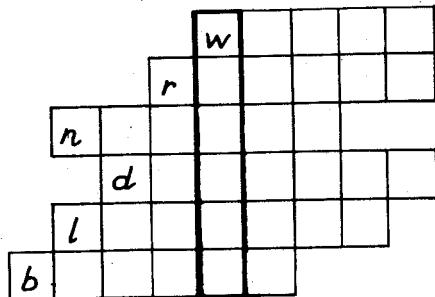
Safiya waxay u qubaysay Aamina..
Haddana, waxay maydhaysaa
dharkii Aamina.
Aamina dhakhsay nadiif u noqon
doontaa.
Aamina way faraxsan tahay.

1. Isku dar weeraha, dabadeed ku guuri
buuggaaga layliska.

Aamina wasakh rabtaa.
Qubeys bay is nadifiso.
Aamina way qubeysay Aamina
Waxay rabtaa in ay bay leedahay.
Safiya waxay u naxsan tahay.

2. Buuxi erayada. Xarafka ugu horreeya
ayaa ku caawin doona.

Xariijimaha madow dhexdooda ayaad
eruy kale ka heli doontaa.

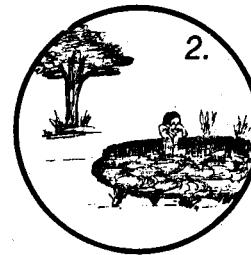


naxsan
biyuhu
waxay
laakiin
rabtaa
dharkii



Tirada sawirka ku ag qor waeraha saxa ah.

- Waxay rabtaa in ay is nadiifiso.
- Aamina way sibiibixatay.
- Aamina way kacday.
- Safiya waxay u qubeysay Aamina.
- Qubeys bay rabtaa.
- Aamina way ooyøysaa.
- Waxay rabtaa in ay galka ku qubeysato.
- Aamina way faraxsan tahay.

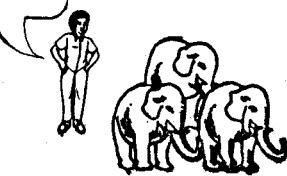


1.

Waxaan arkaa
maroodi



Waxaan arkaa
maroodiyo



2.

libaax



shaati

libaaxyo



shaatiyo



tusbax

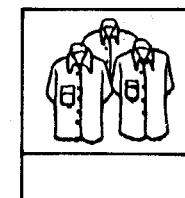
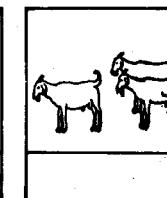
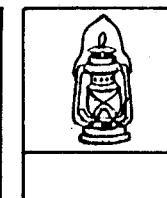
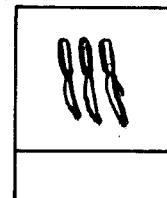


tusbaxyo

3. ri' ri'yo dugsi dugsiyo orgi orgiyo
webi webiyo xafiis xafiisyo weji wejiyo

4. Erayga saxa ah ku hoos qor sawirada.

feynuus	mindi	shaati	ri'
feynuusyo	mindiyo	shaatiyo	ri'yo





*Safiya waxa ay ururinaysaa xaabo.
Waxay heshay xaabo badan.
Way faraxsan tahay.
Hadda, dab ayey shidi kartaa.*



*Safiya waxay u socotaa guriga.
Waxay siddaa xaabo.
Waxay aragtaa dawaco iyo riyo.
Dawacadu waxay qryanaysaa
riyaha.*

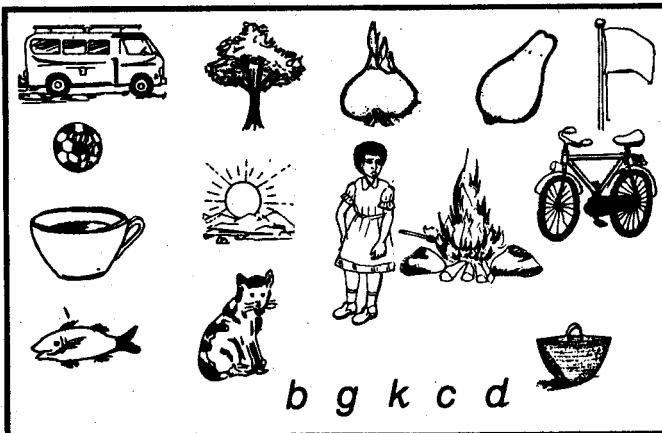


Safiya waxay shidaysaa dab.
Hooyadeed galley ayey
haadinaysaa.
Safiya waxay u sheekaynaysaa
hooyadeed.
Waxay u shaegaysaa dawacadii
iyo riyihii.

1. Buuxi erayada Sawirada ayaa ku caawin doona.
Safiya waxa ay ururinaysaa _____ 
- Hadda, _____  ayey shidi kartaa.
- Safiya waxay u socotaa _____ 
- Waxay aragtaa _____  iyo _____ 
- Safiyawaxay u sheekaynaysaa _____ 

2. Buuxi erayada. Erayo ayaa ka soo hari doona.
eryanaysaa shidaysaa sheekaynaysaa
 - Safiya waxa ay _____ xaabo.
 - Dawacadu waxay _____ riyaha.
 - Safiya waxay _____ dab.
 - Hooyadeed galley ayey _____
- haadinaysaa shaegaysaa ururinaysaa

1. Dhawaaqee buu ku bilaabmaa?

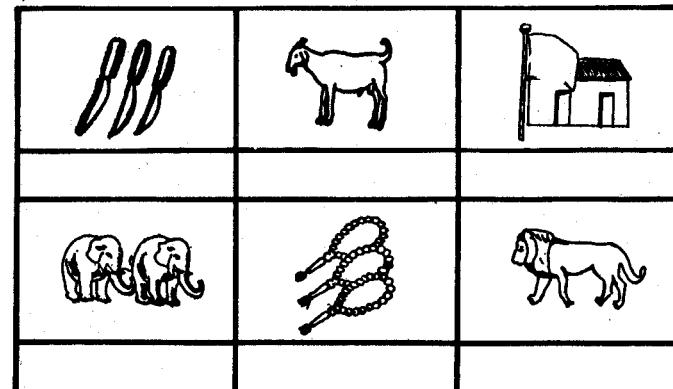


2. Ma sixi kartaa erayada? Xarfaha ayaa is weydaarsan.

	nood		liwi
	ugl		imlo
	dege		naha
	uidsg		sumu

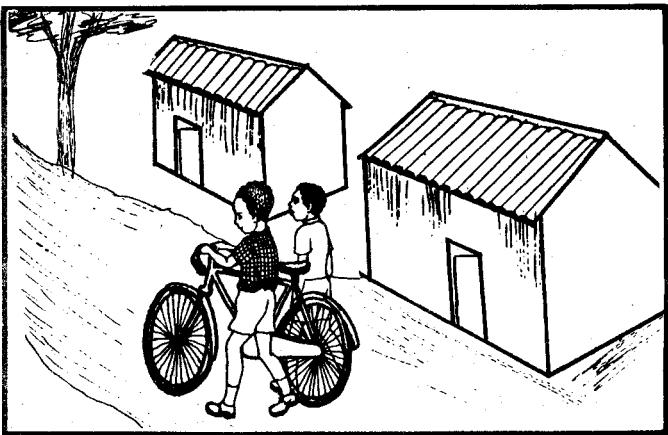
1. Erayga saxa ah ku hoos qor sawirada.

libaax	tusbax	dugsi
libaaxyo	tusbaxyo	dugsiyo
mindi	maroodi	orgi
mindiyo	maroodiyo	orgiyo

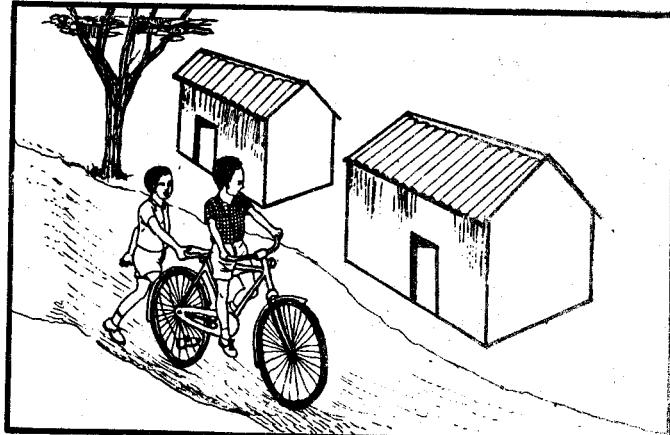


2. U tiree weeraha sida ay iskugu xigaan

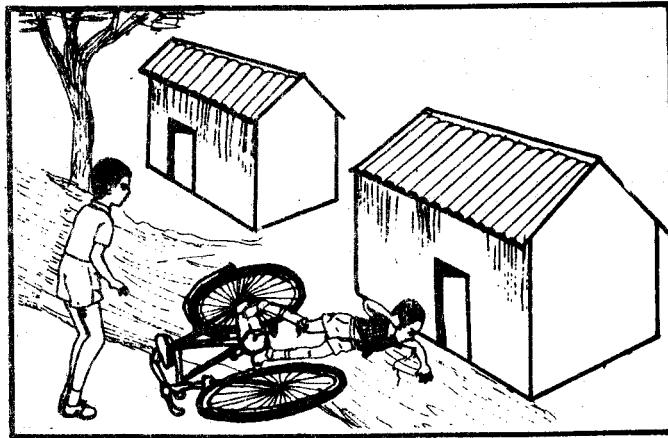
- Safiya waxay u socotaa guriga.
- Waxay heshay xaabo badan.
- Safiya waxa ay ururinaysaa xaabo.
- Waxay aragtaa dawaco iyo riyo.



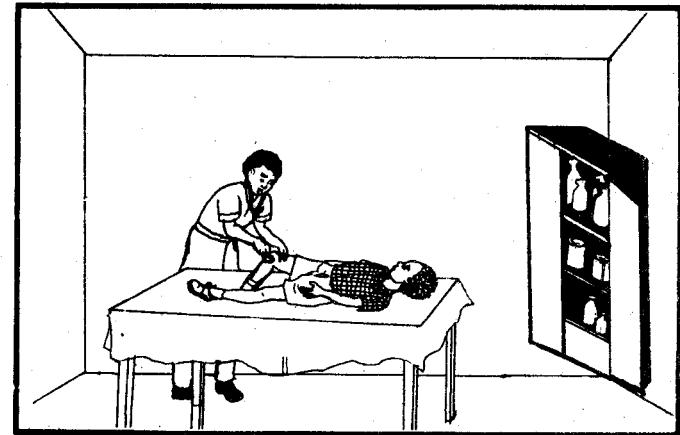
*Cali wuxu booqanayaa saaxiibkii.
Saaxiibkii waxa uu leeyahay
baaskiil.
Waa baaskiil qurux badan.
Cali waxa uu rabaa in uu fuulo
baaskiilka.*



*Cali wuxuu fuushan yahay
baaskiilka.
Saaxiibkii baa ku riixaya.
Cali uma wadi yaqaano si fiican.
Wuu ka baqayaa.*



*Cali wuu dhacay.
Lug buu ka dhaawacmay.
Baaskiilku wuxu yaallaa dhulka.
Saaxiibkii wuu naxsan yahay.*



*Cali waxa la geeyey isbitaal.
Dhakhtarku wuxu eegayaan lugta
Cali.
Dhakhtarku wuxu daweynayaa
Cali.
Cali wuu bogsan doonaa.*

1. Dooro erayga saxa ah oo qor.

**baabuur
baaskiil**

Saaxiibkii waxa uu leeyahay

**qurux
dhicid**

Waa baaskiil _____ badan.

**lulaya
riixaya.**

Saaxiibkii baa ku

**Weji
Lug**

_____ buu ka dhaawacmay.

**guriga
isbitaal**

Cali waxa la geeyey

**Macallinku
Dhakhtarku**

_____ wuxu eegayaa lugta Cali.

2. U qor erayada sida ay iskugu xigaan.

baqayaa. ka Wuu

_____ buu dhawacmay. Lug ka

_____ bogsan wuu doonaa. Cali

Hees Carruureed

Hooyo hobey hobeeysaa
Hobaalo wanagsanow waa
Af yare wiilkay samow waa
Bil imika dhalatayow waa
Labadaydii indhoodow waa
Sida ubax udug badanow waa
Laabtayda qaboojiyow waa
Hooyo hobey hobey hobeeysaa.



1. Ma akhriyi kartaa erayada?

booqanayaa fuushan dhacay isbitaal
 dhakhtarku baaskiil eegayaa riixaya
 daweynayaa qurux baqayaa naxsan
 fiican fuulo dhulka yaqaano bogsan

2. Buuxi xarfaha maqan. Erayada sare
 ayaa ku caawin doona.

b ___ il i _ b _ t ___ l

q ___ ux b _ gs _ n

fi _ c ___ dh ___ y

ee ___ aa b _ q _ y ___

3. U tiree-weeraha sida ay iskugu xigaan,
 dabadeed kii qor buuggaaga layliska.

- Cali wuxu fuushan yahay baaskiilkii.
- Cali wuxu booqanayaa saaxiibkii.
- Cali uma wadi yaqaano si fiican.
- Saaxiibkii waxa uu leeyahay baaskiilkii.

1.



il



ul



af

bisad?
bisat?



bas



mas



nin

2.

— l

u —

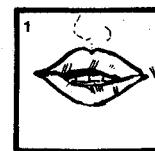
a —

ba —

m _ s

— in

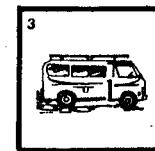
3.



1



2



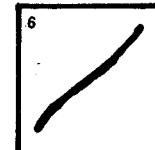
3



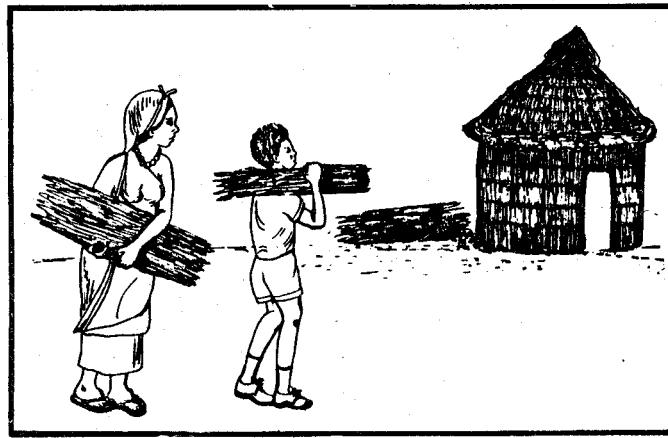
4



5



6

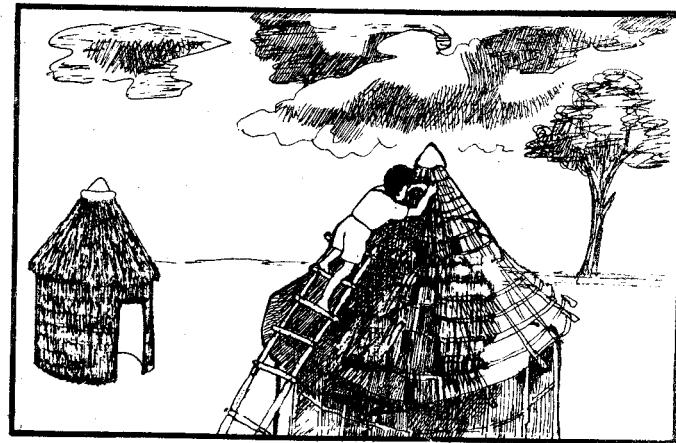


*Cumar wuxu rabaa in uu dhiso
mundul.*

Wuxu sidaa caws.

Hooyadiina waxay siddaa caws.

Waxay caawinaysaa Cumar.



*Cumar wuxuu fuushan yahay
mundulka.*

Cawska ayuu saarayaa saqafka.

Wuu ku dhakhsanayaa.

Roobka ayuu ka baqayaa.



*Cumar wuxuu dhammeeyey
mundulkii.
Hadda, roobkii baa da'aya.
Marabo in ay biyuuhuusoo galaan.
Biyaha ayuu ka moosayaa
mundulka.*

*Laba weerood oo keliya baa ku habboon sawir
kasta. Labada weerood ee saxa ah ku qor
sawir kasta.*



*Cumar wuxu fuushan yahay
mundulka.*

Cumar wuxu sidaa caws.

*Cumar wuxu dhammeeyey
mundulkii.*

*Hooyadiina waxay caawinaysaa
Cumar.*



*Cumar cawska ayuu saarayaa.
saqafka.*

Hadda, roobkii baa da'aya.

*Cumar wuxu sidaa caws.
Wuu ku dhakhsanayaa.*

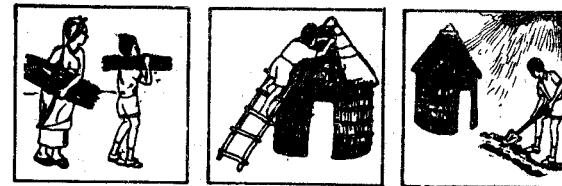


Cawska ayuu saarayaa saqafka.

Hooyadiina waxay siddaa caws.

Haaaa, roobkii baa da'aya.

*Biyaha ayuu ka moosayaa
mundulka.*



Cumar wuxu rabaa inuu dhiso mundul

Haa / Maya

Aabbuhu wuxu sidaa caws.

Haa / Maya

Cumar wuxu fuushan yahay aqalka

Haa / Maya

Wuu ku dhakhsanayaa.

Haa / Maya

Hadda roobkii baa da'aya.

Haa / Maya

Wuxu rabaa in ay biyuhu u soo galaan.

Haa / Maya



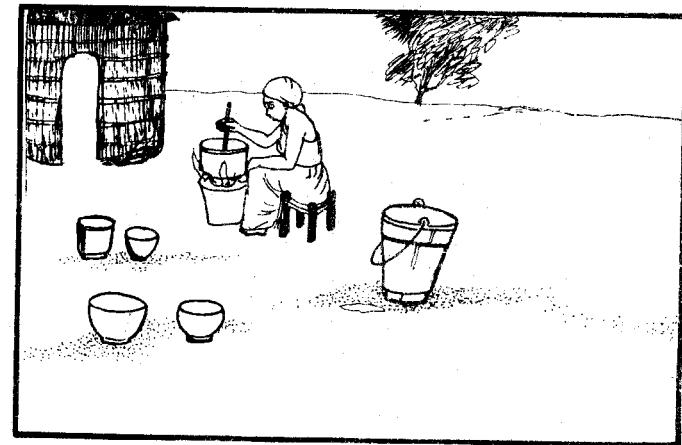
Waa subax.

Hooyadu guriga ayey hagaajinaysaa.

Way xaaqaysaa.

Dharka ayey ka ururinaysaa.

Sariirta ayey goglaysaa.



Hooyadu cunto ayey karinaysaa.

Cuntadu waxay saaran tahay dabka.

Digsiga ayey walaaqaysaa.

Cuntadu waa diyaar.

Qoyskuna wuu sugayaa.



Qoysku wuu qadaynaya.
 Hooyadu waxay u dhigaysaa
 qadada.
 Aabhuu wuxuu la cuntaynaya
 carruurta.
 Waxay cunayaan soor.
 Soortu way fiican tahay.
 Qof kasta cuntuu u baahan yahay.



Hooyadu darin ayey samaynaysaa
 Waxay la fadhidaa islaan.
 Waa deriskeeda.
 Islaantu waxay u sheegaysaa
 sheeko.
 Hooyadu way xiisaynaysaa.

1. Buuxi erayada maqan. Sawirada ayaa
ku caawin doona.



ayey ku ururinaysa.



ayey goglaysiaa.

Hooyadu waxay la fadhidaa



ayey walaaqaysaa.

Cuntadu waxay saaran tahay



2. Buuxi erayada. Erayo ayaa ka soo hari doona.

hagaajinaysaa walaaqaysaa qadayanaysaa

Hooyadu guriga ayey _____.

Hooyadu cuntu ayey _____.

Qoysku wuu _____.

Qof kasta cuntuu _____.

karinaysaa cuntaynayaa haahan yahay

Ma geelii baa arooray.
Arooro oon ku raagay?
Ma naaskii baa gabnoobay
Gabnoobood godal ka weyday?
Ma reerkii baa saboolay
Sabooloon subag ku siin?
Ma aabbahaa baa socdaalay
Socdaaloo socod ku raagay?
War doon baa inoo maqane
Aamina hooyo aamus.

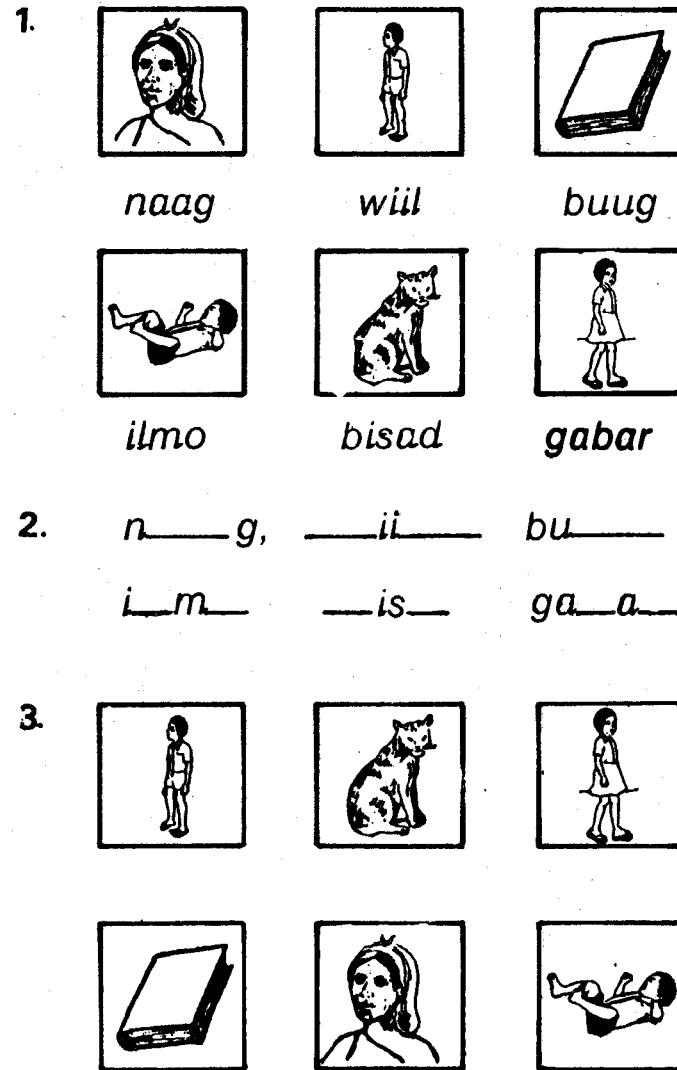




Safiya iyo Axmed waxay caawinayaan hooyadood.
Axmed wuu xaaqayaa, Safiyana
waxay goglaysaa sariirta.
Safiya waxay karinaysaa cuntada.
Axmed wuxu walaaqayaa digsiga.
Qof kasta cuntuu u baahan yahay.
Hadda, cuntadii waa diyaar. Cuntadu
way fiican tahay.

Safiya waxay cuawinaysaa
hooyadeed.
Safiya waxay xaaqaysaa guriga.
Axmed wuxu goglaysiaa sariirta.
Safiya waxay karinaysaa cuntada.
Cuntadu way fiican tahay.

Haa Maya
Haa Maya
Haa Maya
Haa Maya
Haa Maya

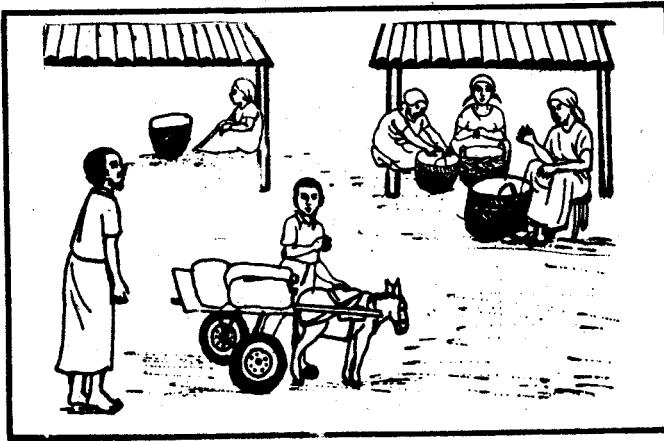




*Aabbuhu wuxu aoynayaa galley.
Wuxu ka goynayaa beerta.
Majo ayuu ku goynayaa.
Jawaanno ayuu ku gurayaa.
Wuu ku daalay.*



*Aabbuhu wuxu rarayaa galley.
Wuxu ku rarayaa gaari dameer.
Wuxu caawinayaa dameerlahaa.
Waxay ku geynayaan suuqa.
Wuu ku soo gadayaa.*



*Suuqa dad badan ayaa jooga.
 Aabbuhu wuxu u socdaa suuqa.
 Wuxu rabaa in uu galleyda ku
 gado suuqa.
 Qiimo fiican ayuu galleyda ku
 rabaa.*

*Erayada si sax ah ugu dhammaystir
weeraha.*

ku gurayaa

goynayaa galley

badan ayaa jooga

u-socdaa suuqa

rarayaa gaari dameer

Aabbuhu wuxu



Jawaanno ayuu



Wuxu ku



Suuqa dad

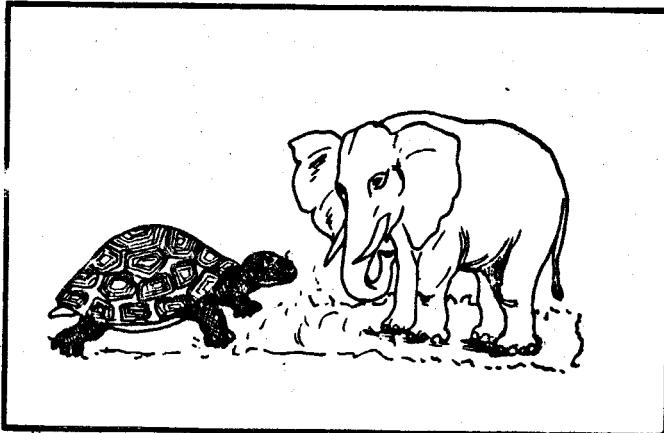


Aabbuhu wuxu





- Aabbuhu wuxu goynayaa muus. < Haa
Maya
- Wuxu ka goynayaa beerta. < Haa
Maya
- Haan ayuu ku gurayaa. < Haa
Maya
- Aabbuhu wuxu rarayaa galley. < Haa
Maya
- Wuxu ku rarayaa baabuur. < Haa
Maya
- Waxay ku geynayaan guriga. < Haa
Maya
- Haa
- Aabbuhu wuxu u socdaa suuqa. < Maya
- Wuxu rabaa in uu galleyda ku < Haa
gado suuqa. < Maya



Maroodiga iyo Diinku waa saaxiib.

Way isla hadlayaan.

Diinkii wuxu yiri,

*"Maroodi, waan kaa dul boodi
karaa."*

Maroodigii wuxu yiri,

*"Igama dul boodi kartid. Anigu
waan*

*weynahay, adiguna waad yar
tahay."*

Diinkii wuxu yiri,

*"Haa, waan karaa. Waa inoo berri,
Maroodi."*



Diinkii wuxu yimid gurigiisa.

Wuxu ku yiri xaaskiisa,

*"Berri waxan ka dul boodayaa
Maroodi."*

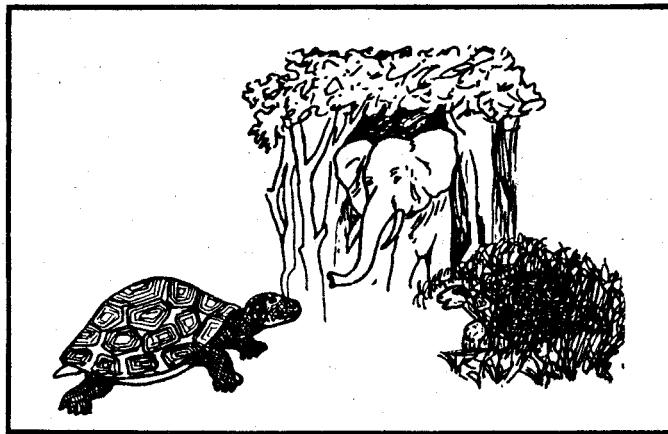
Waxay ku tiri,

"Ma kartid."

Wuxu yiri,

"Waan siraynaa."

*"Haa, waa yahay waan siraynaa,"
ayey tiri.*



Waa subax.

*Diinka iyo xaaskiisu waxay tageen
guriga Maroodiga.*

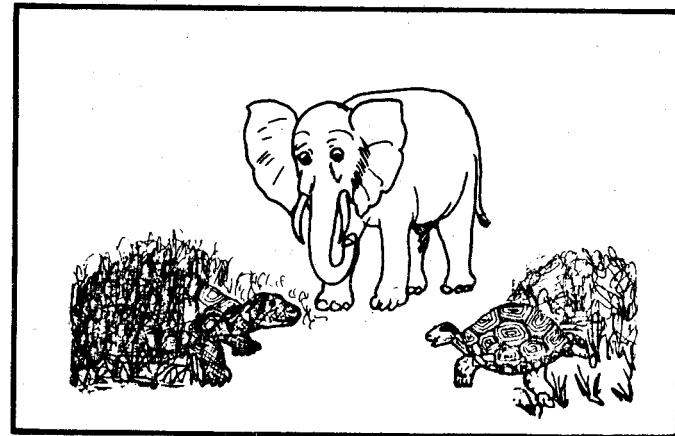
Xaaskii Diinku way is qarisay.

*Diinku wuxu u yeeray
Maroodiga.*

Wuxu yiri,

"Kaalay bannaanka.

*Waxaan rabaa in aan kaa dul
boodo hadda."*



*Diinkii wuxu ku yiri Maroodiga,
"Maroodi, ma i fiirinaysaa?*

Kow, laba, saddex! Kor eeg!"

Maroodigu kor ayuu eegay.

Diinkiina wuu is qariyey.

Naagtii Diinka ayaa soo baxday.

Waxay tiri,

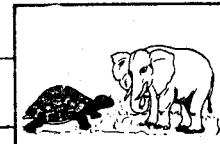
"Ma i aragtaa?"

Maroodigii dhulka ayuu fiiriyeey.

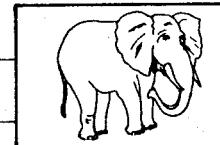
Muxuu arkay?

Erayada si sax ah ugu dhammaystir weeraha.
 ayuu eegay. dul boodayaa Maroodi."
 way is qarisay. waa saaxiib.
 adiguna waad yar tahay."

Maroodiga iyo diinku



"Anigu waan weynahay,"



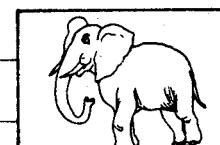
"Berri waxan ka"



Xaaskii Diinku

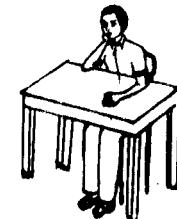


Maroodigu kor



Haddii....

Haddii aan u akhri lahaa
 sida Foosiya oo kale
 Haddii aan u weynaan lahaa
 sida Axmed oo kale
 Haddii aan gacmaha isku taagi lahaa
 sida Xasan oo kale
 Haddii aan u qori lahaa
 sida Xaawa oo kale
 Haddii aan u ciyaari lahaa
 sida Cabdi oo kale
 Haddii aan u dhuuban lahaa
 sida Caasha oo kale
 Haddii aan sawiri lahaa
 sida Geelle oo kale
 Haddii aan geesi noqon lahaa
 sida Suleymaan oo kale
 Haddii aan ka jawaabi lahaa
 weydiimaha macallinka
 sida Maryan oo kale
 Laakiin haddii ay dhici lahayd,
 anigu ani maan ahaadeen



1. *Ka jawaab weydiimaha.*

Maroodiga iyo Diinku waa saaxiib.

Haa
Maya
Haa
Maya

Maroodigu wuu yar yahay.

Diinku wuxu leeyay ray xaas.

Diinku wuxu sirayaa Maroodiga.

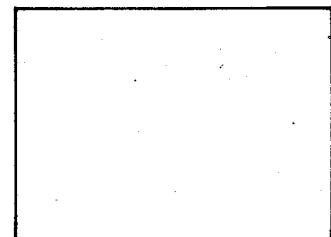
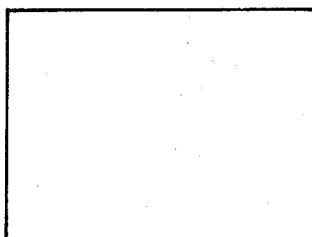
Xaaskii diinku way is qarisay.

Maroodigu kor ayuu eegayaa.

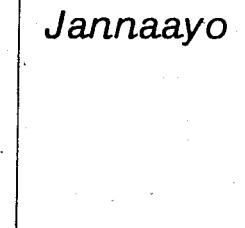
Naagtii diinka ayaa soo baxday.

Diinku wuu ka dul boodi karaa

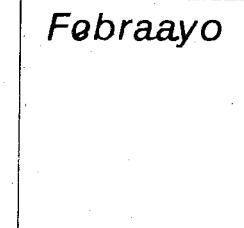
Maroodiga.

2. *Sawir Maroodi iyo Diin.*

Jannaayo



Febraayo



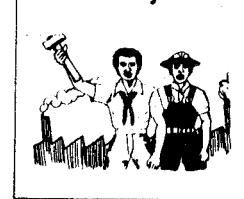
Maarsuo



Abril



Maajo

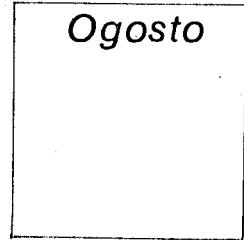


Juun

Luuliyo

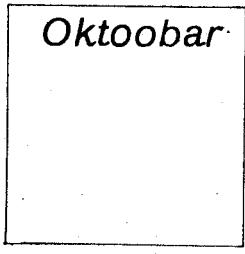


Ogosto



Sebtember

Oktoobar



Noofembar



Diisambar



Waxa la yidhaahdaa Caasha.
Magaceedu waa Caasha.

1. Waa maxay magacaagu? _____

2. Dhammaan magacyadu waxay ka
bilaabmaan xarfo waaweyn. Qor saddex
wiil iyo saddex gabdhood magacyadood.

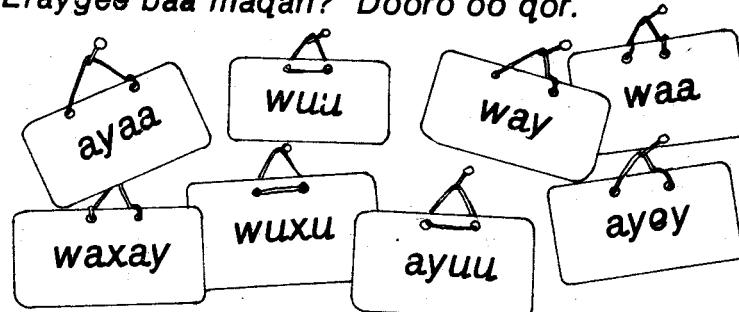
3. Magacyada maalmuhu waxay ku
bilaabmaan xarfo waaweyn. Qor
magacyada saddex maalmood.

Sabti

4. Magacyada biluhu waxay ku bilaabmaan
xarfo waaweyn. Qor magacyada saddex bilood.

Juun

Eraygee baa maqan? Dooro oo qor.



1. Sahra _____ akhriyaysaa.

2. Axmed _____ falayaa boerta.

3. _____ ordayaa.

4. Tani _____ Caasha.

5. _____ dheelayaan.

6. _____ u tegayaan?

7. Bisadu _____ cunaysaa jiir.

8. Cali _____ la hadlayaa.

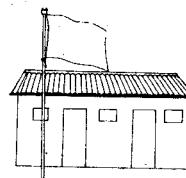
Weeraha.

1. Waxa jira erayo badan

Adiga waa eray.

Ma waa eray.

Dugsiga waa eray.



Qor erayo badan _____

2. Haddii aad erayo isku darto waxa aad heli doontaa weer. Laakiin, waa in aad erayada u dhigtaa sida ay iskugu xigaan.

Tee baa weer ah?



b. Dheelaayaan gabdhuuhu way.
t. Gabdhuuhu way dheelaayaan.

Weertu waxay ka bilaabantaan xaraf weyn
Badanaaba waxay ku dhammaataa joogsi.

3. Qorweero.

gurigu Gurigu wuu weyn yahay.

gabadhu Gabadhu

hooyadu

bisadu

dugsigu

faraxsan

nadiif

wasakh

qurux

biyo

diyaar

1. Buuxi xarfaha maqan.

q_ru_, b_y_, w__a_h,

n_d__f, d__a_r, f_r_x__n

2. Buuxi erayada maqan.

Aamina _____ bay leedahay.

Waa baaskijil _____ badan.

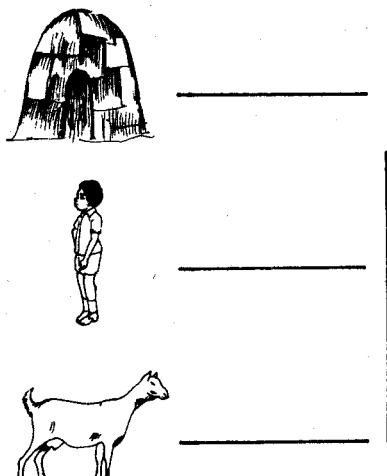
Safiya way _____ tahay.

Ma tiihin _____?

Safiya waxa ay siddaa _____.

Aamina _____ bay noqon doontaa.

1. Qor erayada sawirada.



2. Soo qaad xarafka ugu -horeeya eray walba oo ka samee eray cusub.
Erayga cusub ku dul qor xariiqda.

3. Sawir musawirka erayga cusub, ku dhex sawir jibaaranaha.

1. Magacyada bilaha ku hoos qor sawirada.



2. Erayada qaarkood waa in lagu qoraa xarfo waaweyn. Weeraha si sax ah ugu qor buuggaaga layliska.

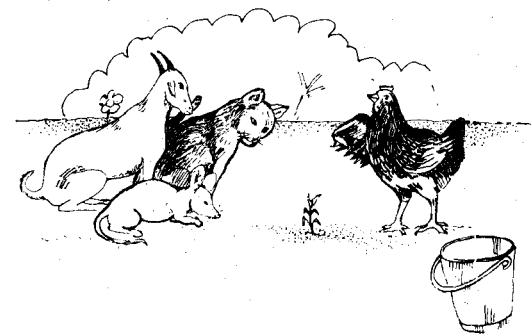
- b. Magacaygu waa siraad.
- t. Berri waa isniin.
- j. Imika waa abriil.
- x. waan qorayaa.

3. Dhammaystir weeraha.

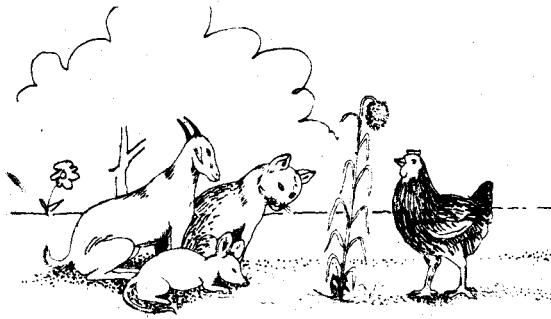
- b. Waxan haystaa _____
- t. Cali wuxu arkaa _____
- j. Ubaxu _____



*Digaagao yar baa heshay xabbad
haruur ah.
Waxay tiri,
"Waxaan helay xabbad haruur
ah. Yaa raba in uu falo
haruurka?"
Jiirkii wuxuu yiri, "Anigu ma
rabo."
Bisadii waxay tiri, "Anigu ma
rabo."
Ridiina waxay tiri, "Anigu ma
rabo."
Digaagaddii yarayd baa tiri,
"Aniga ayaa raba."
Markaa, waxay fashay haruurkii.*



*Haruurkii wuu biqlay.
Digaagaddii yarayd waxay tiri,
"Yaa raba in uu keeno biyo?"
Jiirkii wuxuu yiri, "Anigu ma
rabo."
Bisadii waxay tiri, "Anigu ma
rabo."
Ridiina waxay tiri, "Anigu ma
rabo."
Digaagaddii yarayd baa tiri,
"Aniga ayaa raba."
Markaa, waxay keentay biyihii.*



Haruurkii bay waraabisay.
 Dabadeed, haruurkii baa
 dhalay.
 Digaagaddii yarayd waxay tiri,
 "Yaa raba in uu gooyo
 haruurka?
 Imika waa xilligii goynta."
 Jiirkii wuxuu yiri, "Anigu ma
 rabo."
 Bisadii waxay tiri, "Anigu ma
 rabo."
 Ridiina waxay tiri, "Anigu ma
 rabo."
 Digaagaddii yarayd baa tiri,
 "Aniga ayaa raba."
 Markaas, waxay goysay mirihii
 haruurka.



Waxay haddana weydiisay,
 "Yaa raba in uu haruurka shi-
 ido oo ka samaynaya bur?
 Jiirkii wuxuu yiri, "Anigu ma
 rabo."
 Bisadii waxay tiri, "Anigu ma
 rabo."
 Ridiina waxay tiri, "Anigu ma
 rabo."
 Digaagaddii yarayd baa tiri,
 "Aniga ayaa raba."
 Markaas, haruurkii ayey shiid-
 day oo ay ka samaysay bur.



*Waxay haddana weydiisay jiirkii,
bisadii iyo ridii in ay burka ka
sameeyaan canjeero ama rooti,
laakiin marabno ayey saddexduba
ku jawaabeen.*

Digaagaddii yarayd baa tiri.

“Aniga ayaa raba.”

*Markaa, burkii ayey ka samaysay
rooti.*

Waxana ay weydiisay,

*“Yaa raba in uu cuno rootidan
fiican?”*

*Jiirkii wuxuu yiri, “Aniga ayaa
raba.”*

*Bisadii waxay tiri, “Aniga ayaa
raba.”*

*Ridiina waxay tiri, “Aniga ayaa
raba.”*

*Digaagaddii yarayd baa qaylisay
oo tiri,*

*“Maya, maya, maya, cunimaysaan,
aniga ayaa tabcaday oo cunaya.”*

*Markaa, digaagaddii yarayd
sidaas ayey ku cuntay rootidii
fiicnayd.*

Qorayaasha Buugga

1. *Xasan Cali Cusmaan*
2. *Maxamed Geelle Diiriye*
3. *Suleymaan Xuseen Barkhadle*
4. *Cabdiraxmaan Cusmaan Maxamed*
5. *Maryan Maxamuud Janaqow*

Sawirayaal

1. *Cabdirashiid Maxamed Soomow*
2. *Maxamed Cali Sh. Saciid*
3. *Cabdijibaar Cali Sheekh Maki*
4. *Cabdulqaadir Cali Xasan*
5. *Jim Goodall*

Garaace

1. *Nuur Maxamned Nuur*

Xidhiidhiyaha Madbacadda iyo X. H. Manaahijita

1. *Ismacil Cali Sarreeye*

La Taliyaha Qayba Soomaaliga

1. *Gudrun Forsberg*

Waxaa kaloo mahad gaar abaaneed leh Koorda Faraxmada oo Xaffinku UNESCO u qaabilسان talo bixinta waabbarashada Soomaaliyood iyo habeeyayaasha Buggaan daabacaadliisa labnad oo kala ah:

- | | | |
|----|-----------------------------|--------|
| 1. | SACIID AXMED XUSEEN (Baafu) | LAYOUT |
| 2. | HAXAMED CALI SH. SACTID | " |
| 3. | CABDULLAHI MAXAMED GACAL | " |

LA TALIYAH:

G. RETAMAL,
UNESCO EDUCATIONAL ADVISER

**THIS MATERIAL WAS RE-EDITED AND RE WRITTEN
BY THE UNESCO TEAM E.D.C.**



United Nations Educational, Scientific
and Cultural Organization



MAHADNAQ

Waxaa mahad leh Hay'adda UNESCO-UNICEF, oo soo abaabushay diyaarinta iyo daabacaada labaad ee Buuggaan, iyo Hay'addaha kale sida:

AFRICAN DEVELOPMENT BANK

ADRA SOMALIA

AMURT

CARE (KENYA)

CARITAS ITALIANA

CISP

CONCERN

DIAKONIE CARITAS

HISAN

INTERNATIONAL AID (SWEDEN)

IRRES

ITALIAN ARMED FORCES

KAMAR JASIRA

NORWEGIAN CHURCH AID

RADDA BARNEN (YEMEN)

TROCAIRE

UNHCR (HARGEISA)

WATER FOR LIFE

UNESCO NATIONAL COMMISSION GERMANY

iyo

WEP

oo gacan weyn ka geystay soo saaridda Buuggaan.

Maarso 1994

AF SOOMAALI

